

# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO

11

**DRAGON QUEST**  
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

✦ Dessin  
**KAMUI FUJIWARA**

✦ Scénario  
**TAKASHI UMEMURA**

✦ Supervision  
**YUJI HORII**

**MANA BOOKS**





Le héros trouve un coffre  
et obtient un plumeau!

## KAMUI FUJIWARA



Dans ce tome, l'ennemi développe des trésors de ruse et de précautions pour ne pas divulguer sa véritable identité. Le tournoi d'arts martiaux suit son cours, et d'inquiétantes manigances troublent son bon déroulement... Si vous ne restez pas attentifs, de précieux indices pourraient vous échapper!



# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS  
DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROYO



# 11

**DRAGON QUEST**  
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

◆ Dessin  
**KAMUI FUJIWARA**

◆ Scénario  
**TAKASHI UMEMURA**

◆ Supervision  
**YUJI HORII**

**MANA BOOKS**

## EMBLEM OF ROTO : LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME





**#106 :**  
**Un changement remarquable**



#106 Un changement remarquable ..... 3

#107 Un combat plus éprouvant  
que prévu ..... 21

#108 Décevante conclusion ..... 39

#109 D'une victime à l'autre ..... 57

#110 Qui est envoûté ? ..... 75

#111 Le suspect ..... 93

#112 Contre-interrogatoire ..... 109

#113 La faille ..... 127

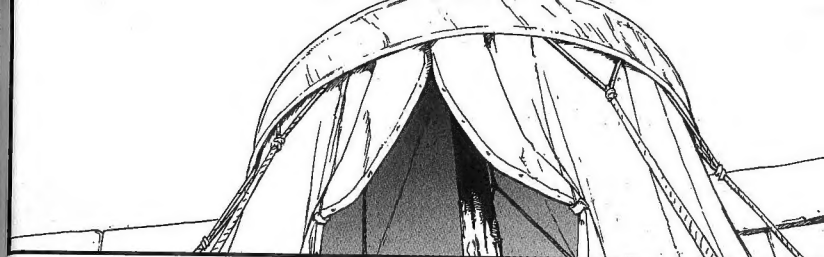
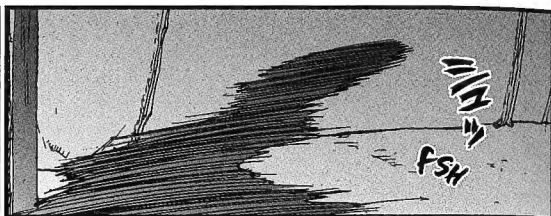
#114 La corde rompue ..... 145

#115 La prophétie de l'ancien ..... 163

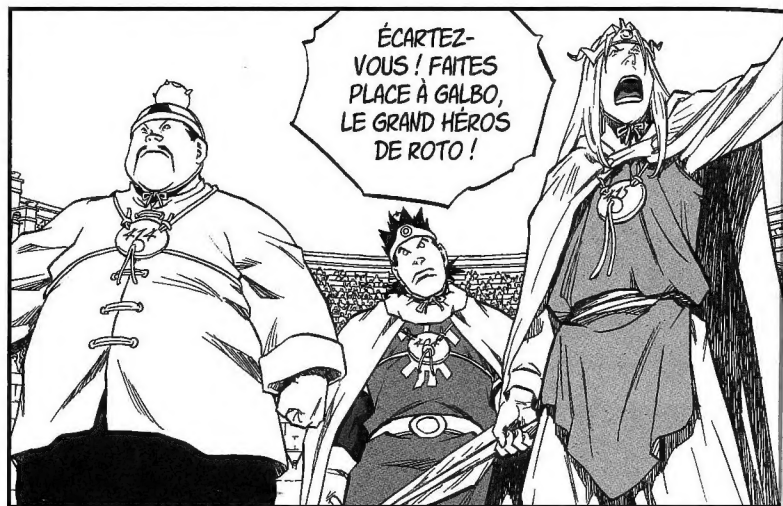
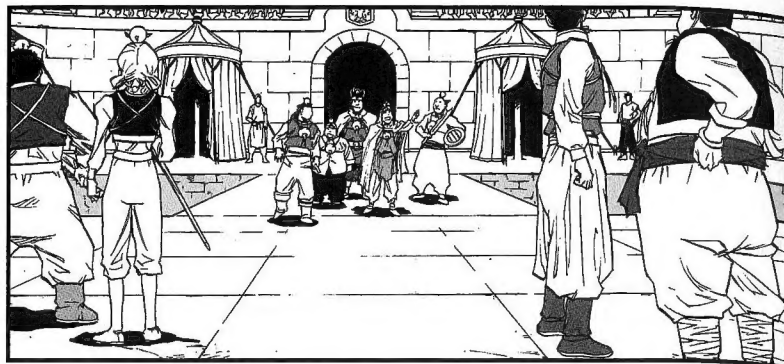
BONUS Comment corriger un point faible ..... 181

SOMMAIRE

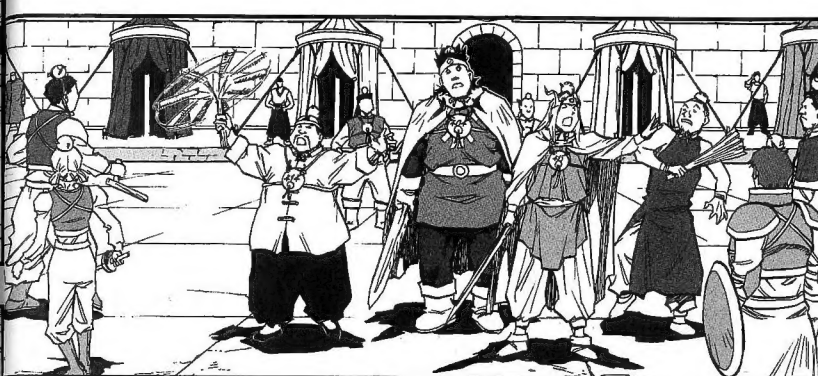
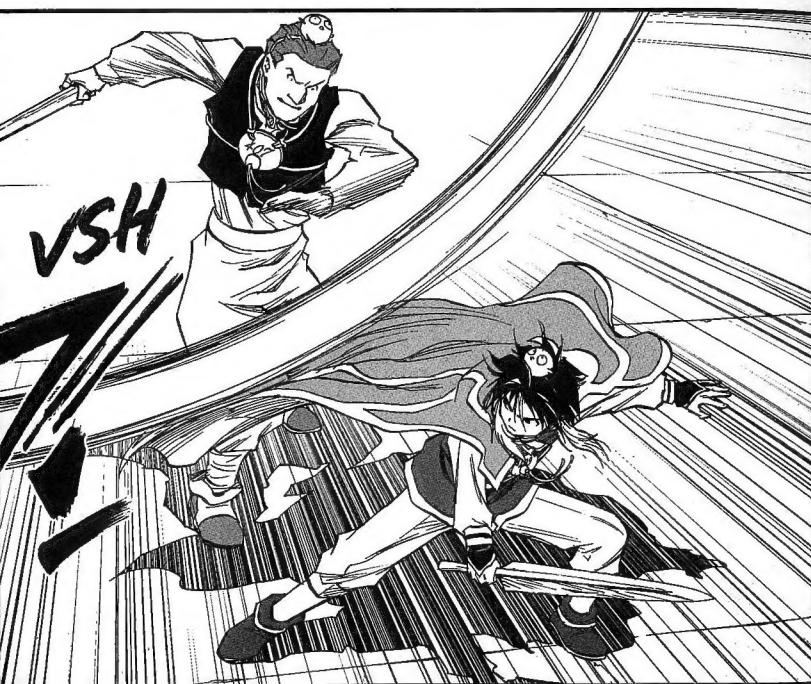
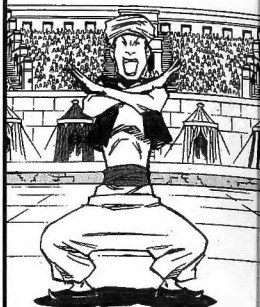




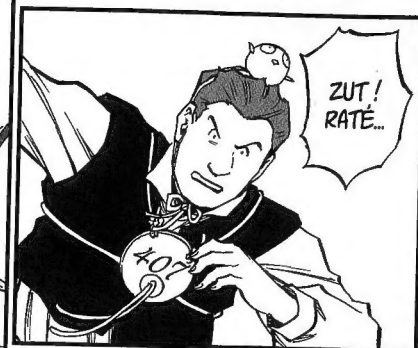
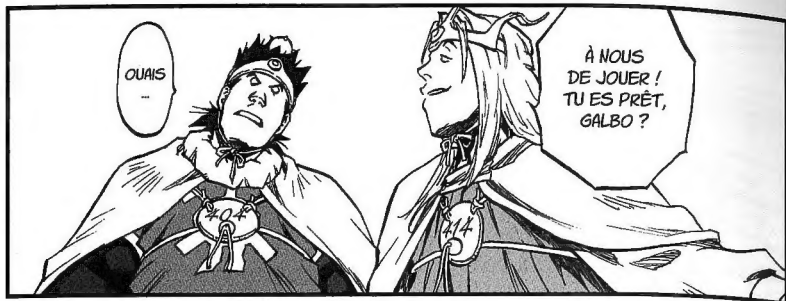


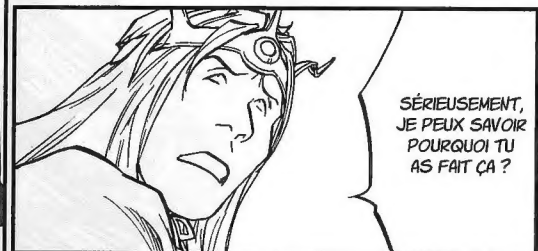
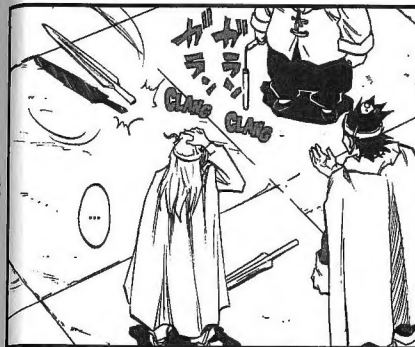




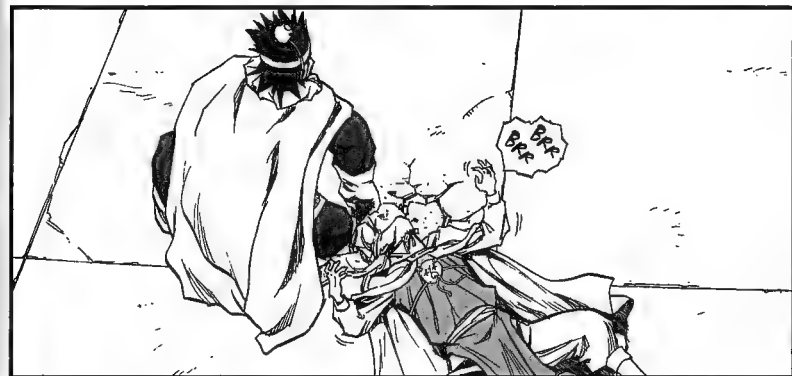










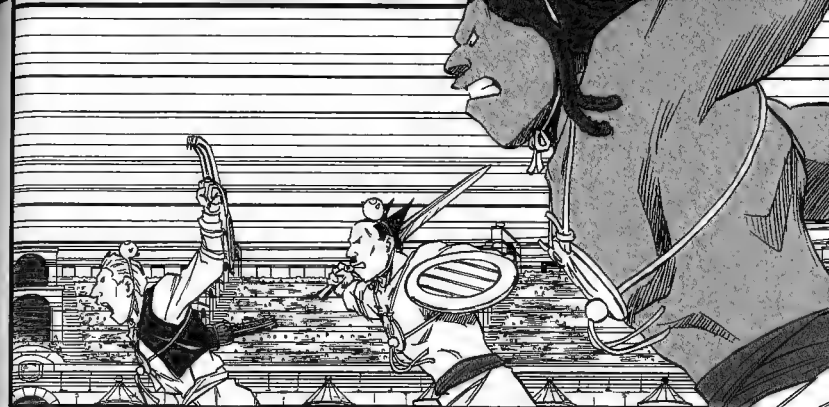




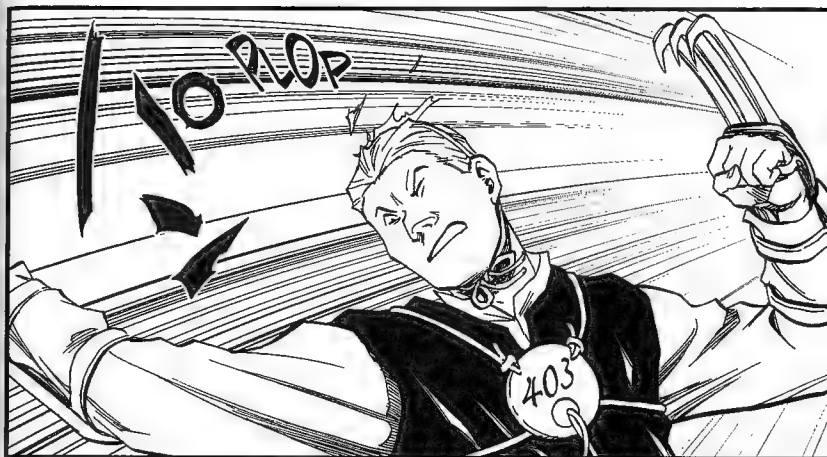
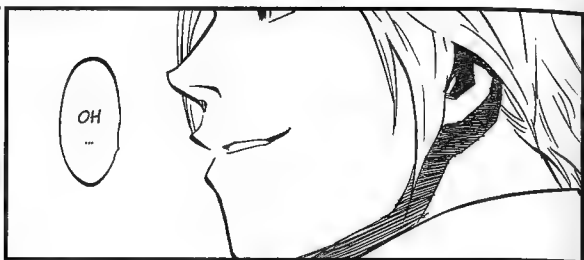
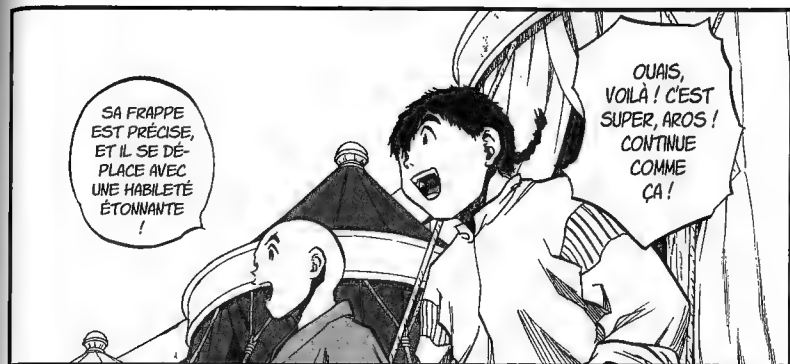
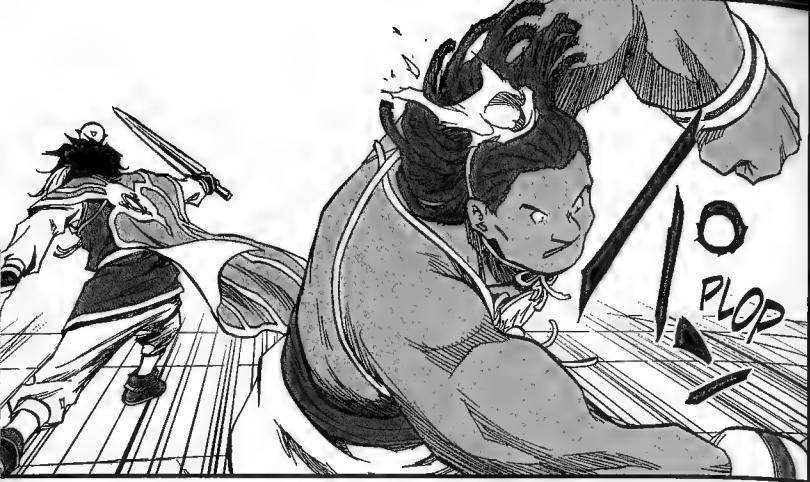
JE VISUALISE  
LEURS GESTES...



OU  
PLUTÔT,  
JE LES  
RESSENS  
AU PLUS  
PROFOND  
DE MOI !!!

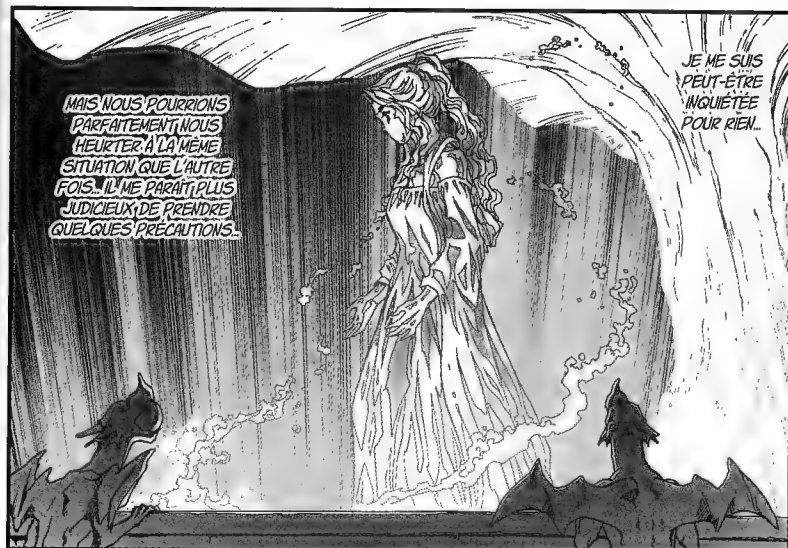
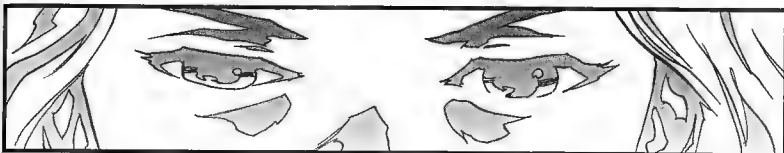






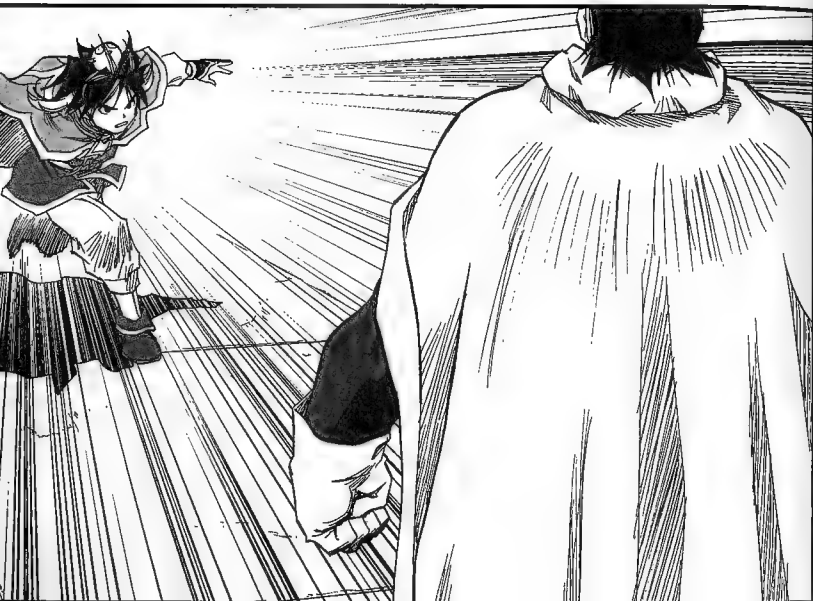
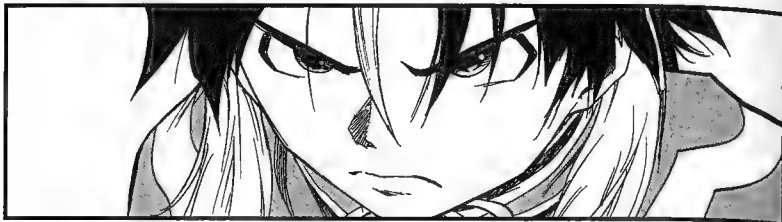
#107 :

Un combat plus éprouvant que prévu

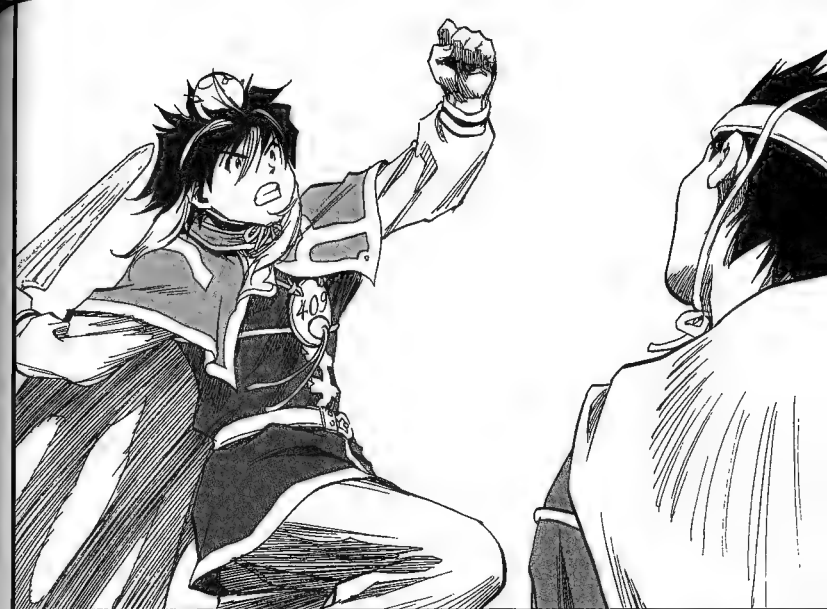
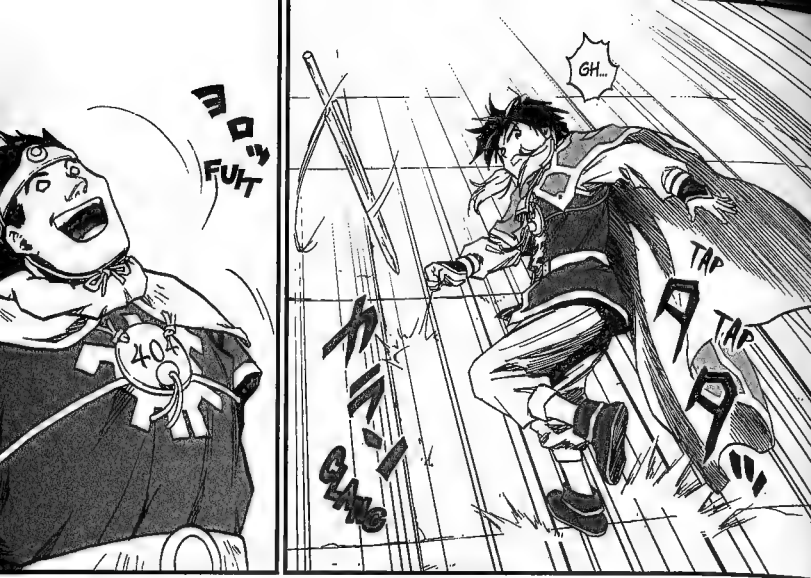


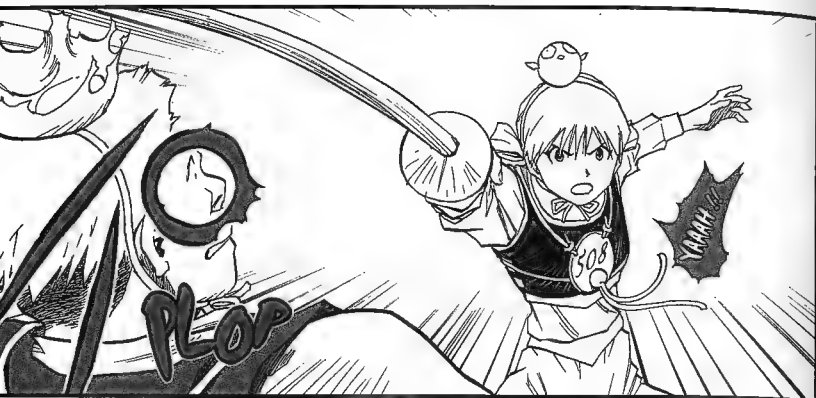
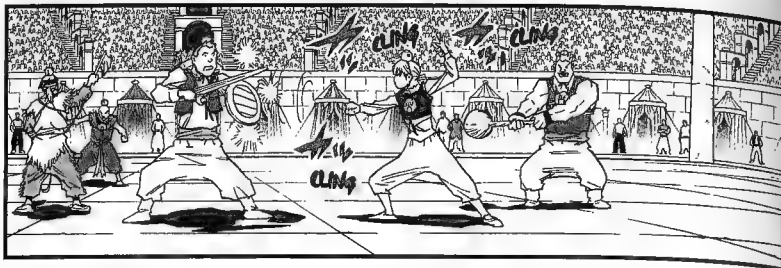








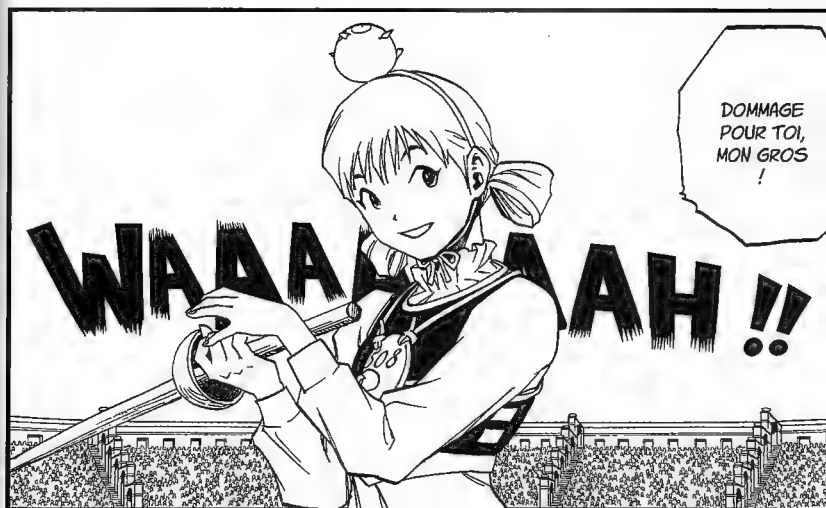
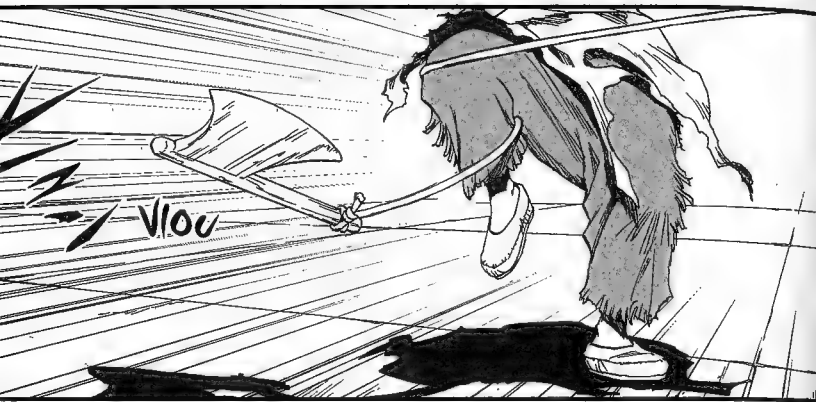
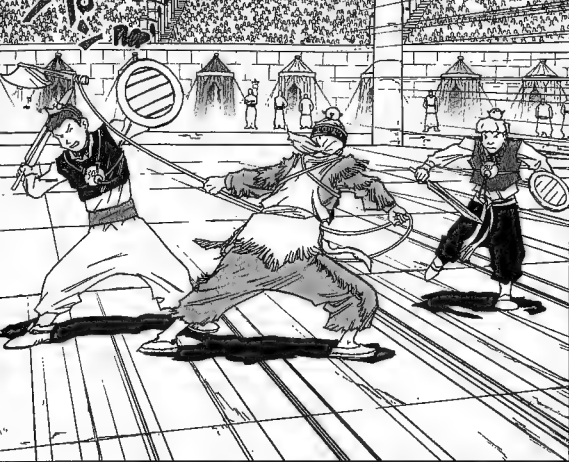




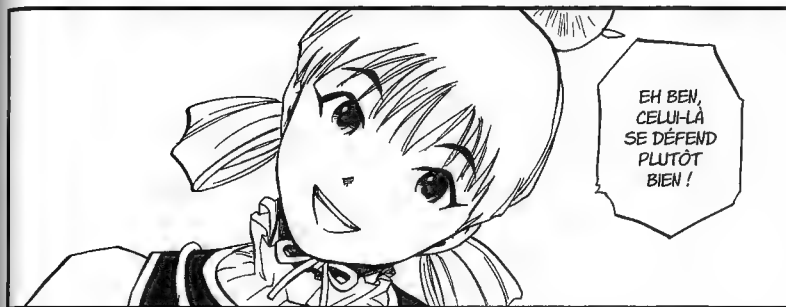
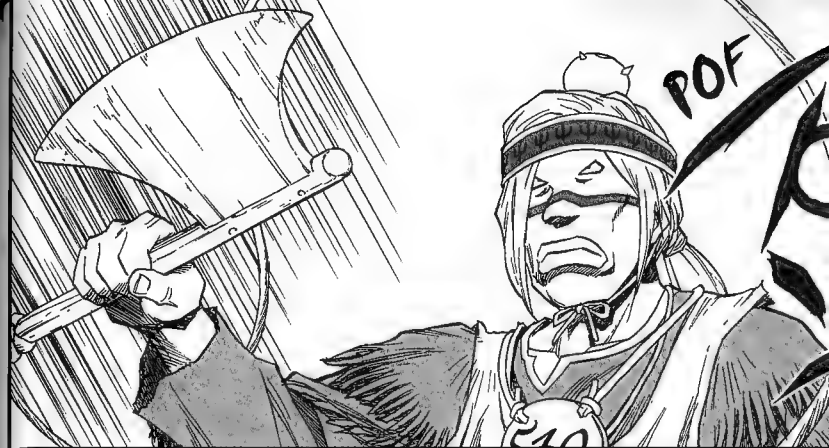
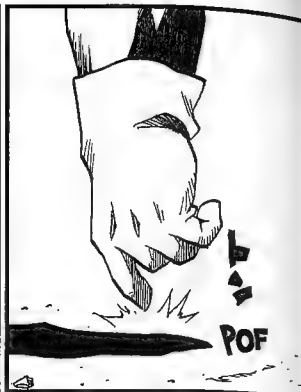
IL N'EST  
PAS DANS  
SON ÉTAT  
NORMAL...

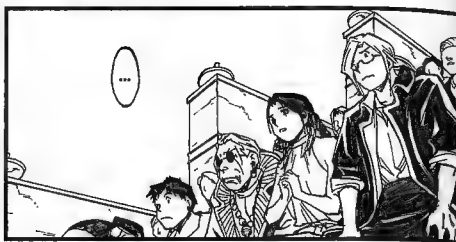
QUE LUI  
ARRIVE-T-IL ?!

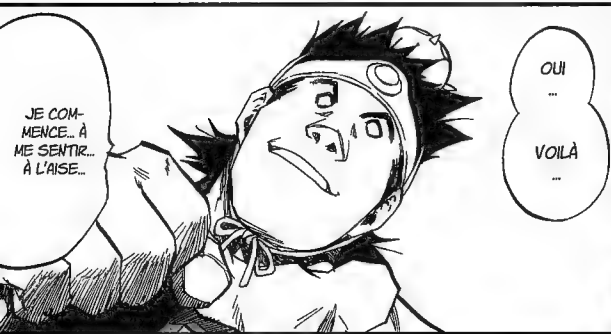
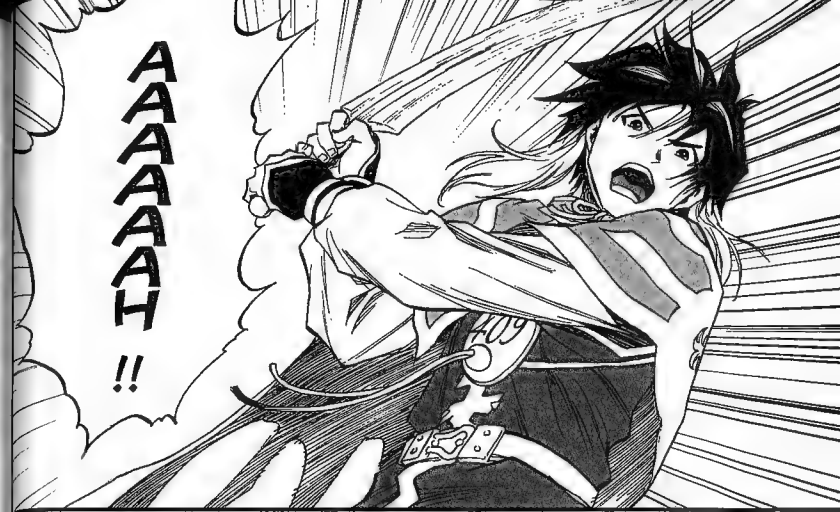




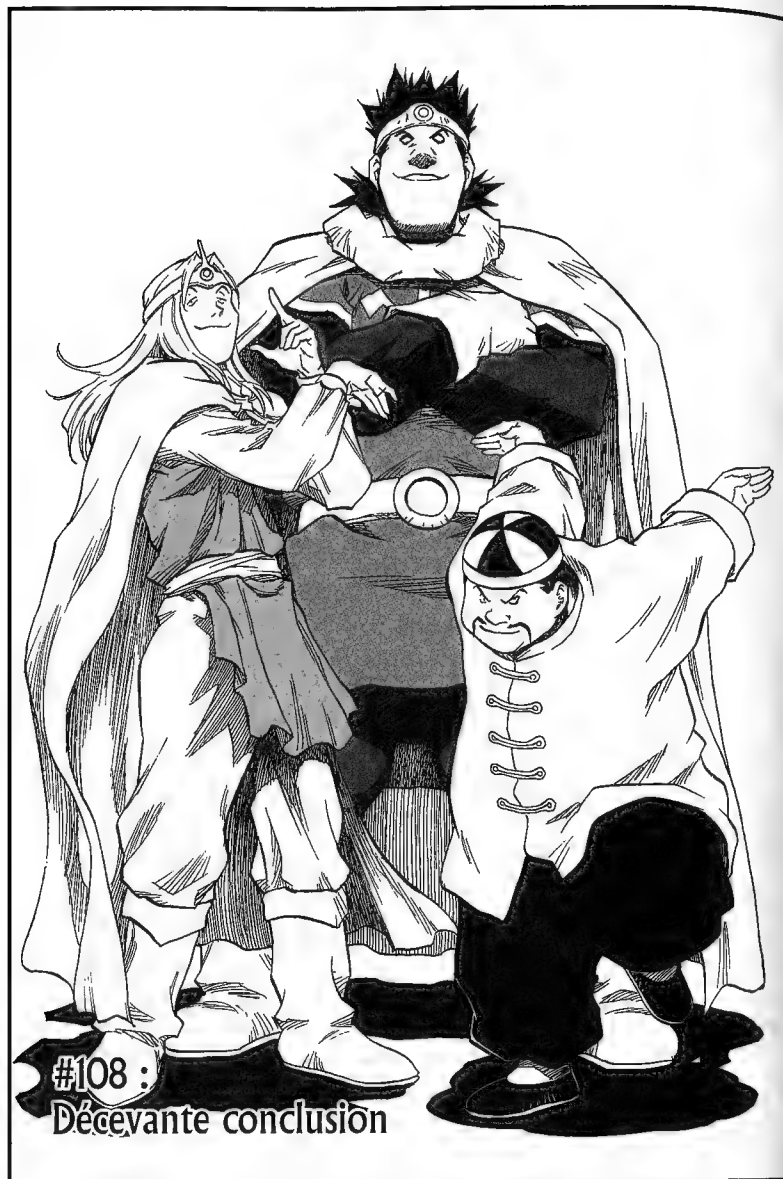


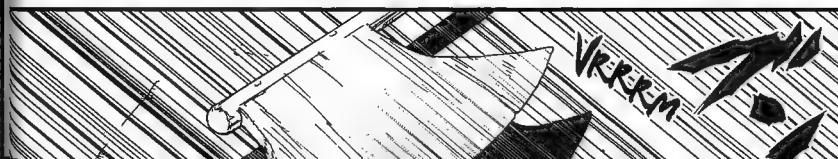
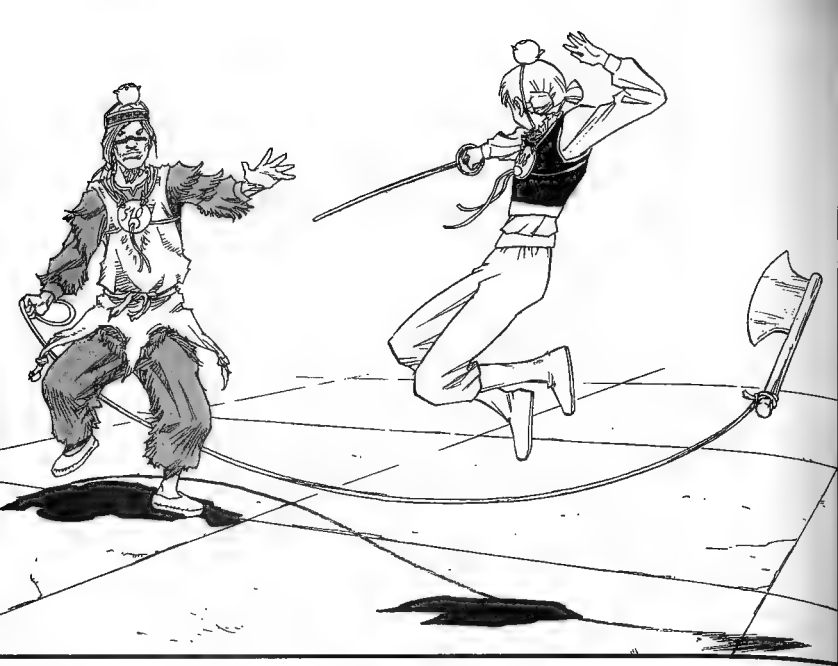


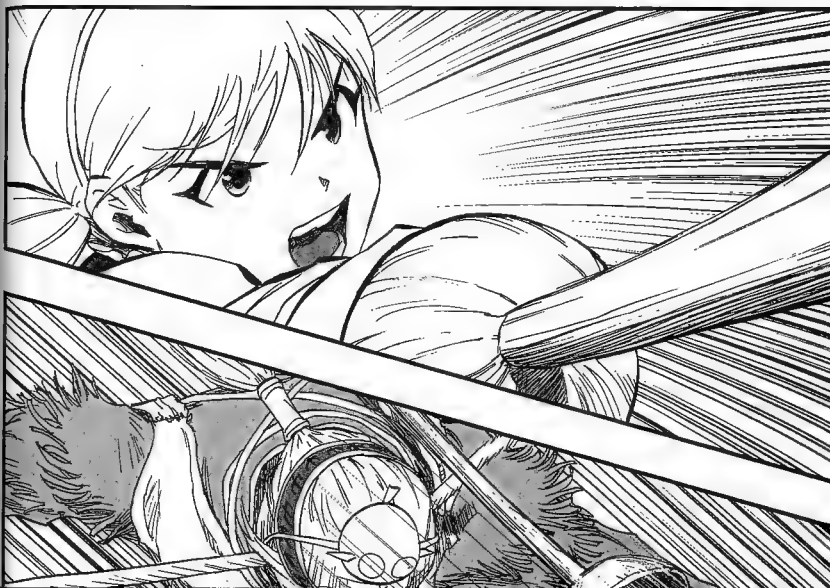
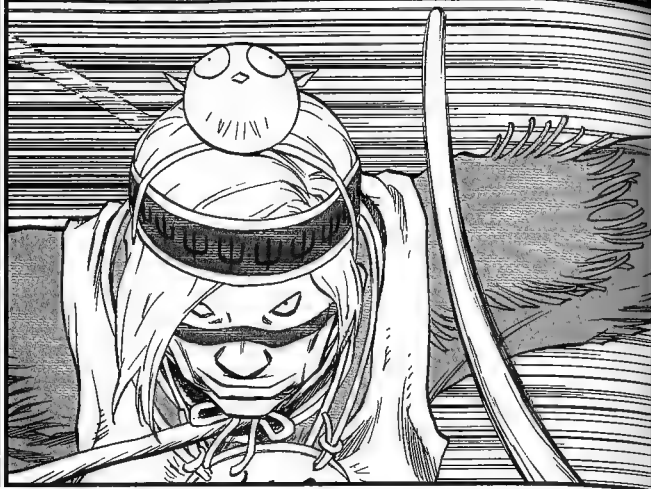




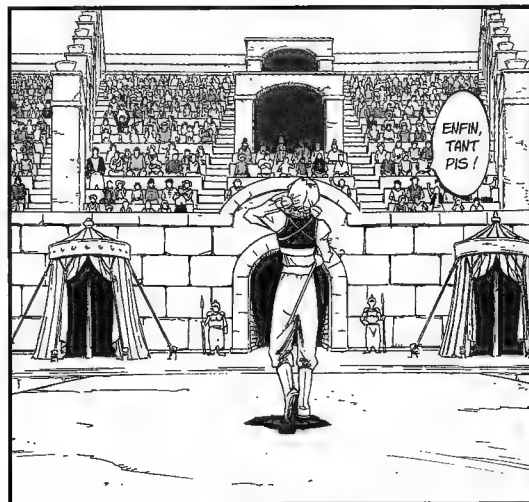
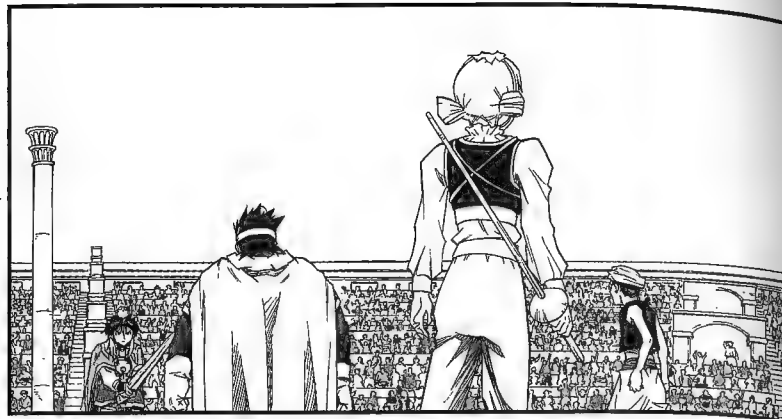


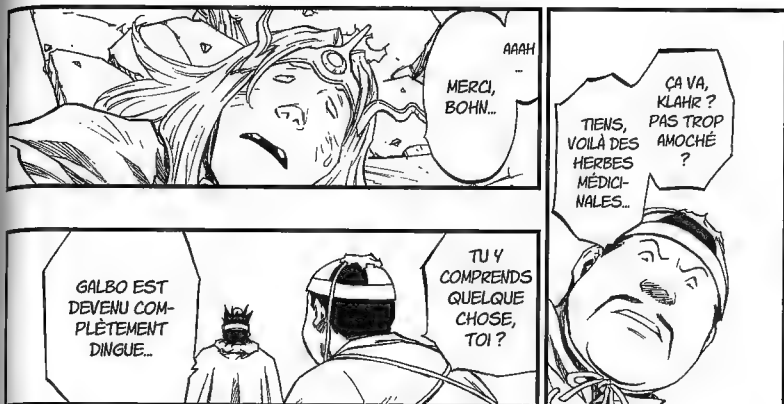
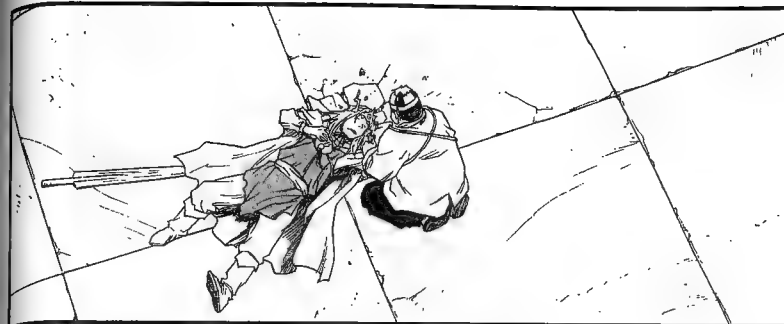
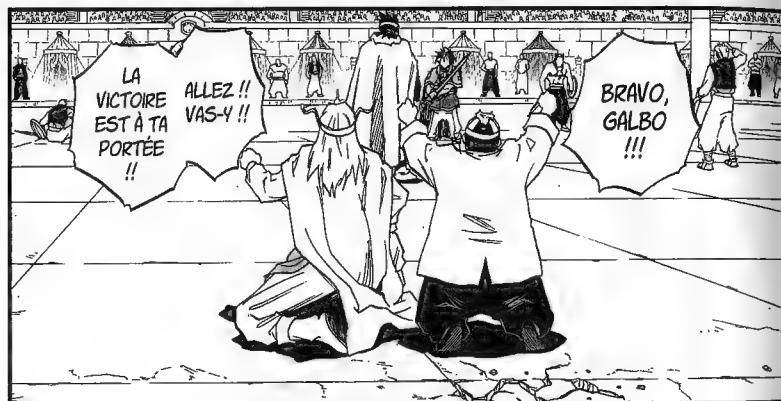
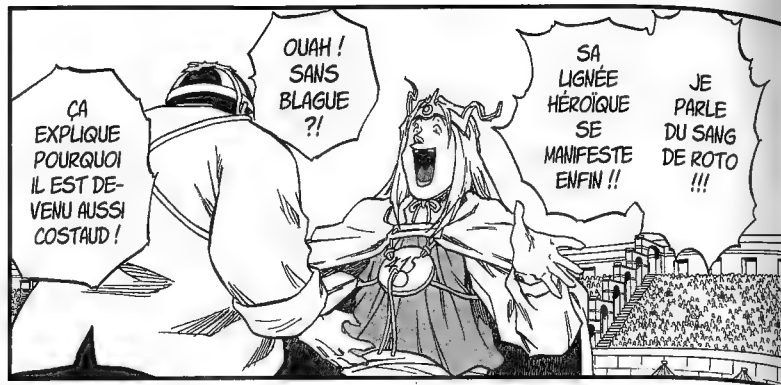


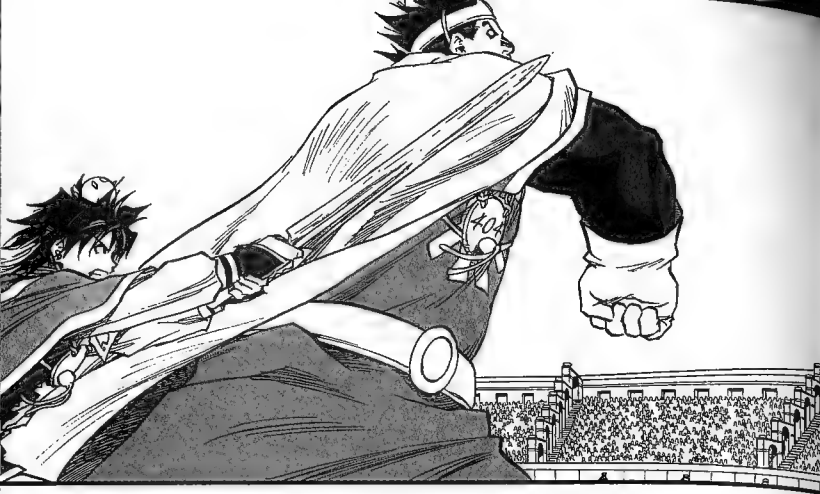
















À QUOI BON  
VISER MA TÊTE  
À CHACUN DE  
TES COUPS  
?



IL FAUT  
VARIER TES  
ATTQUES SI TU  
VEUX POUSSER  
TON ADVERSAIRE  
À BAISSER SA  
GARDE !



MOI NON PLUS ! MAIS  
CE QUI ME SURPREND  
LE PLUS, C'EST SON  
INCROYABLE FORCE  
PHYSIQUE !

POUR  
COURONNER  
LE TOUT, IL  
SE PREND  
POUR UN  
DESCENDANT  
DE ROTO

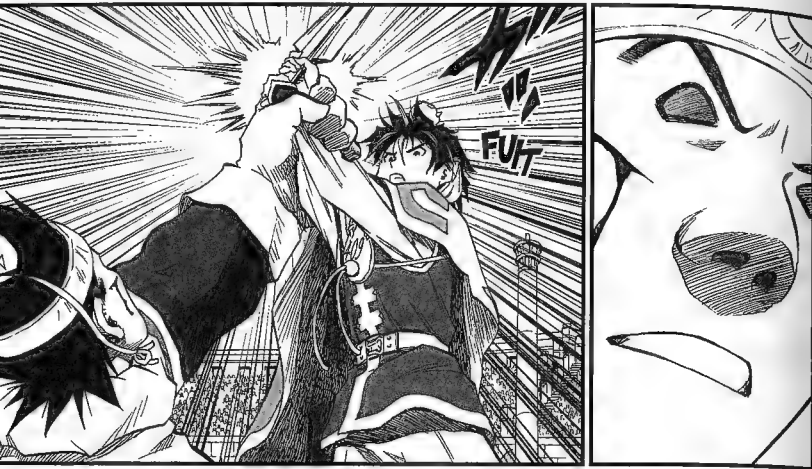


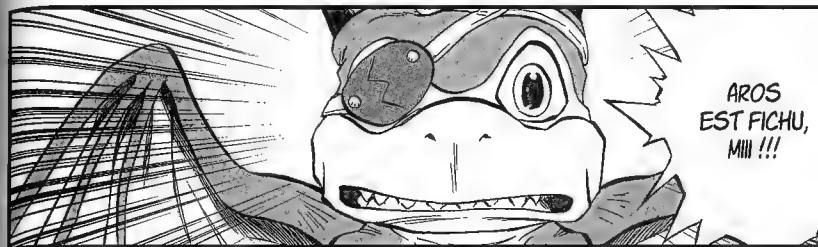
SALETÉ

POURQUOI EST-CE  
QU'IL DONNE DES  
CONSEILS À AROS ?  
JE NE COMPRENDS  
PAS OÙ IL VEUT  
EN VENIR...



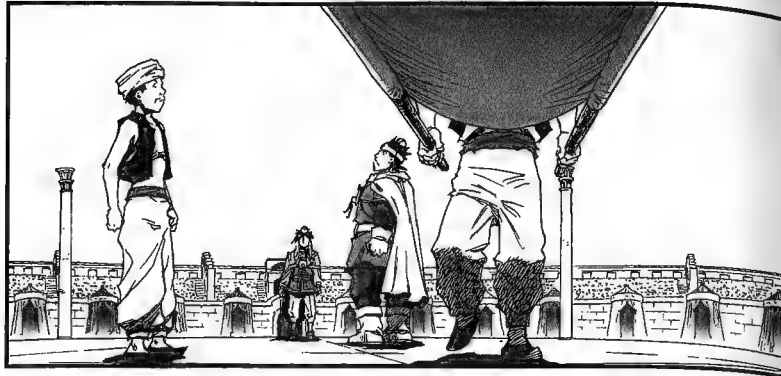
ÇA  
DEVIENT  
LASSANT  
...





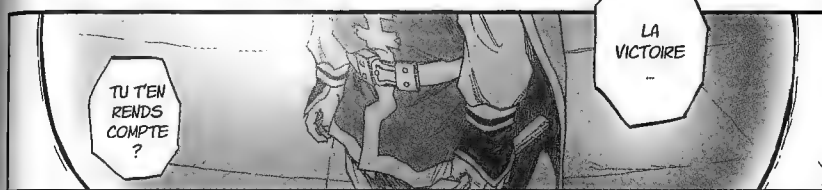
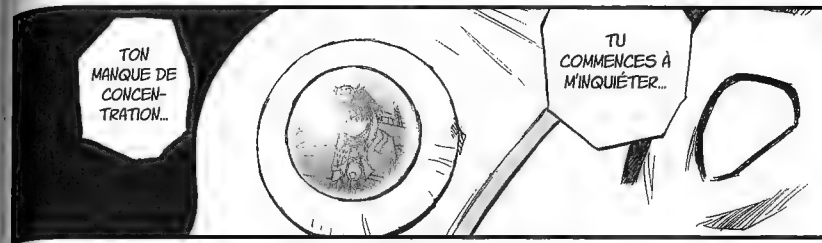
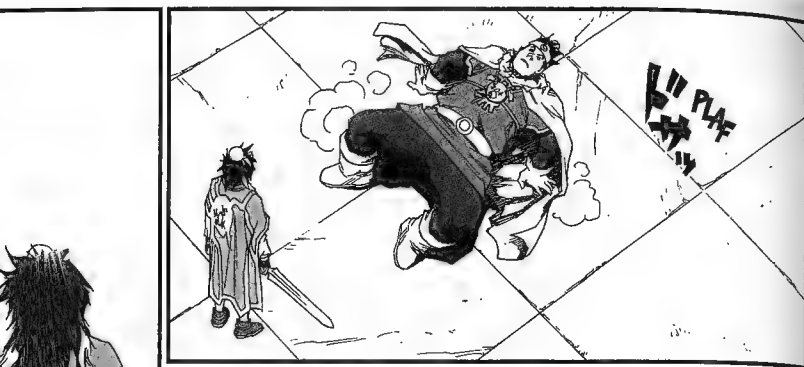
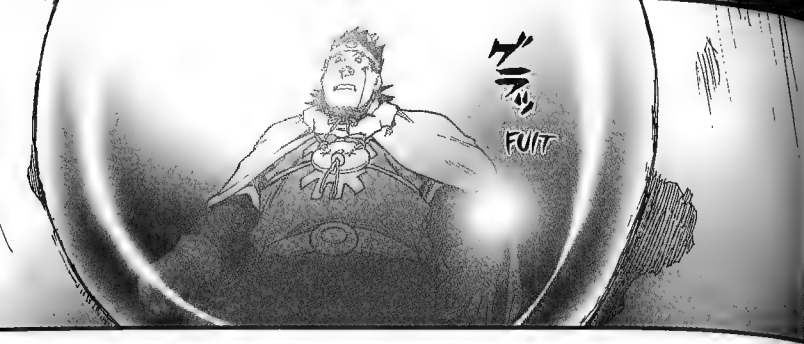


# #109 : D'une victime à l'autre



TU PEUX TE VANTER DE M'AVOIR DONNÉ DES SUEURS FROIDES AVEC TON DERNIER COUP...

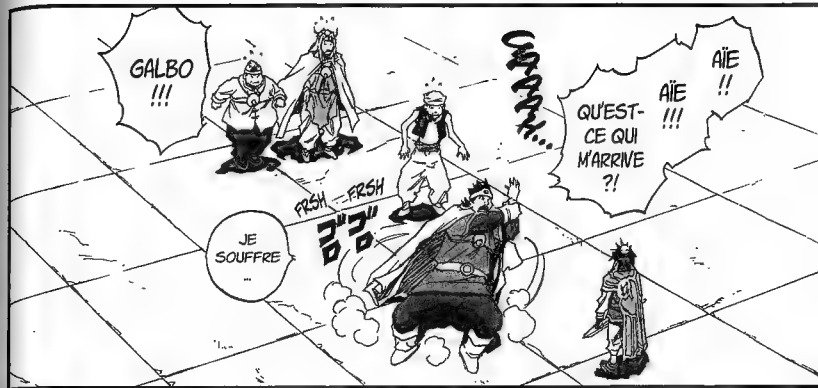
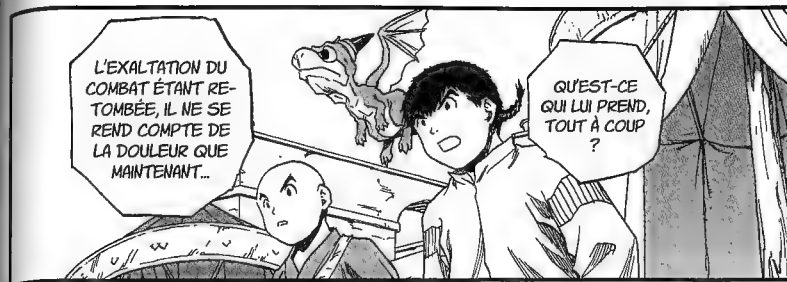




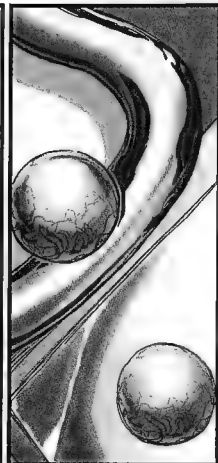
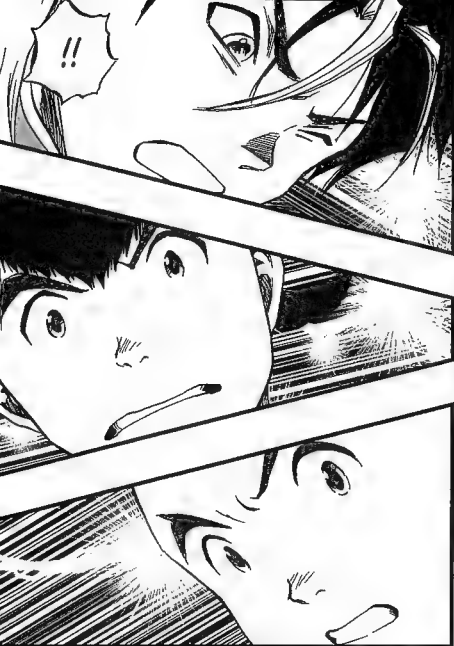


DE ME SERRER LE BRAS !!

QUELQUE CHOSE... EST EN TRAIN...



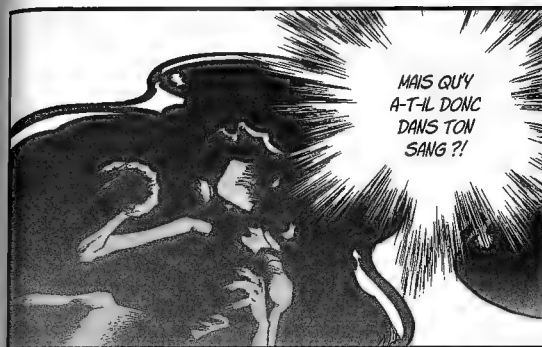
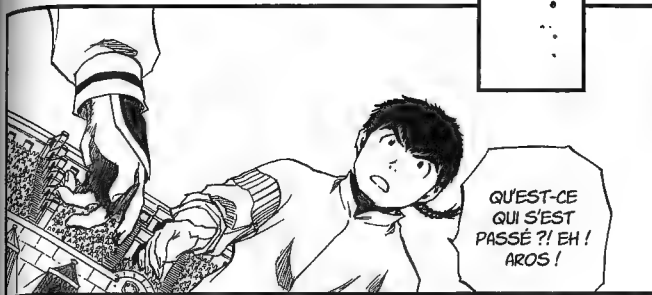
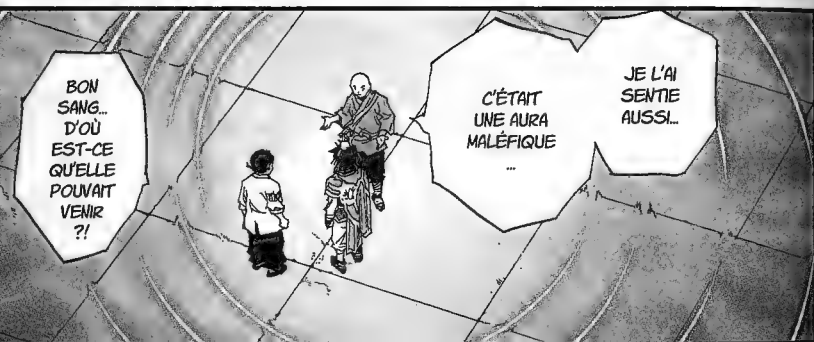
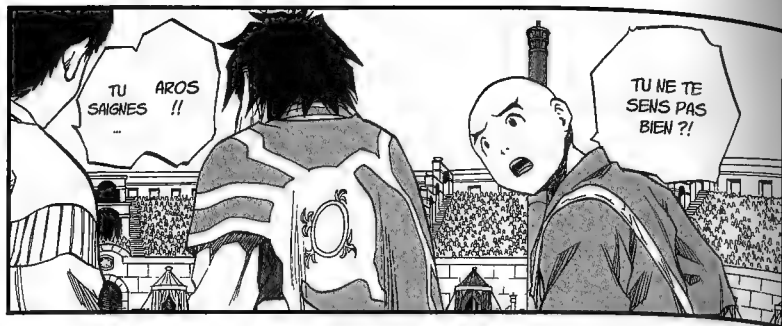


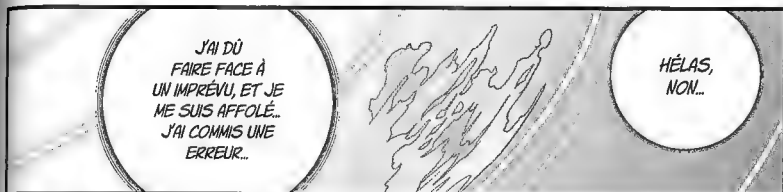
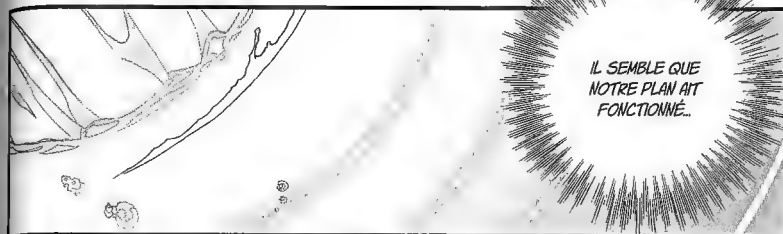
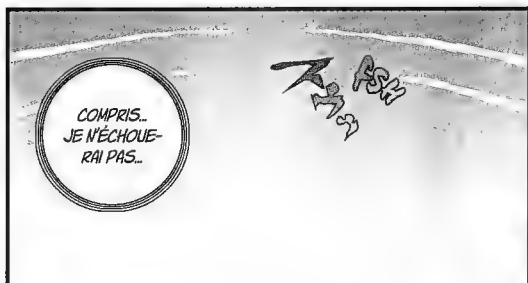
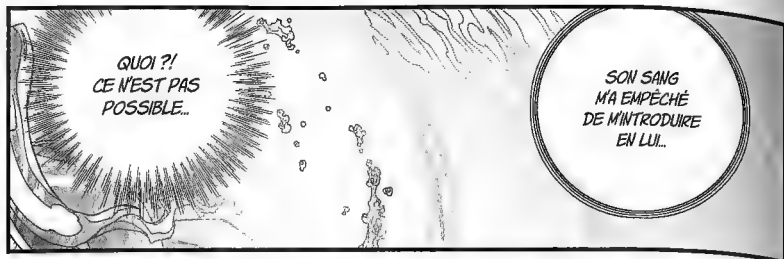


CE QUE J'AI  
VU ME FAIT  
CRANDRE LE  
PIRE POUR  
LA SUITE DU  
TOURNOI...



JE VAIS  
DEVOIR TE GUIDER  
MOI-MÊME VERS LA  
VICTOIRE...







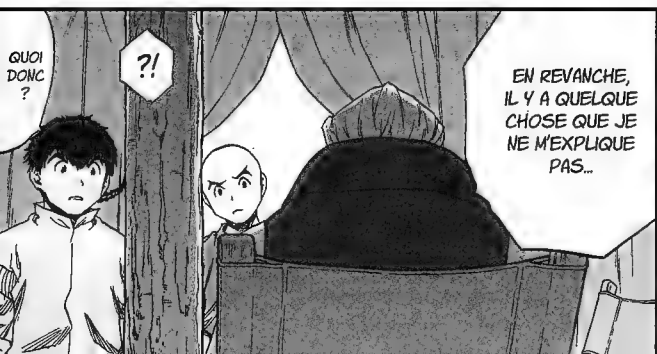


OUI, ÇA  
EXPLIQUE  
TOUT...



JE COMPRENDS  
MAINTENANT POUR-  
QUOI IL ÉTAIT SI  
FORT...

LE  
CONCURRENT  
DE TOUT À  
L'HEURE... LE  
DÉNOMMÉ  
GALBO...



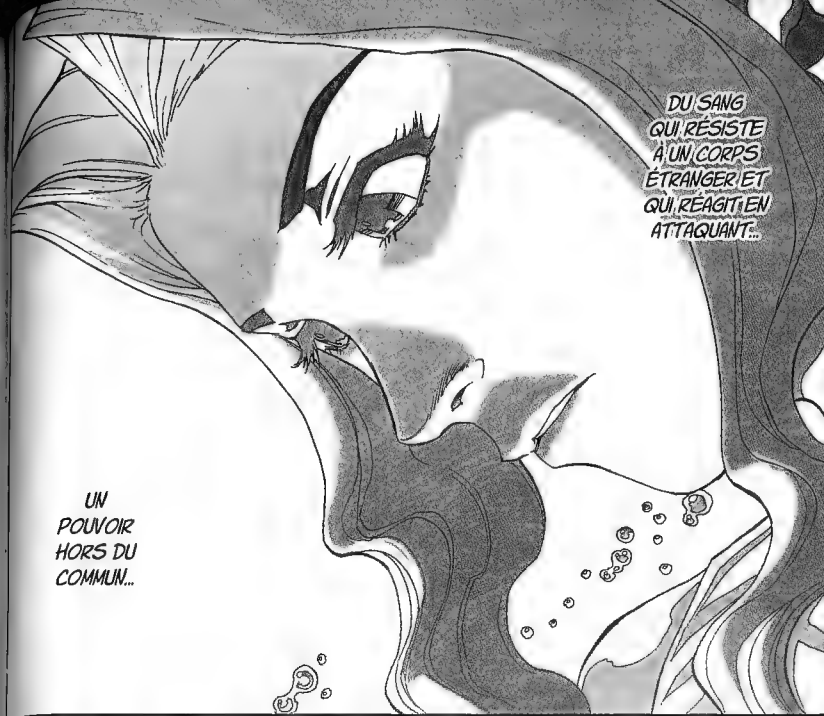
QUOI  
DONC  
?

?!

EN REVANCHE,  
IL Y A QUELQUE  
CHOSE QUE JE  
NE M'EXPLIQUE  
PAS...



J'AI RUDE-  
MENT BIEN FAIT  
DE DESCENDRE  
DES GRADINS  
POUR VOUS RE-  
JOINDRE, APRÈS  
AVOIR RESENTI  
CETTE ÉTRANGE  
PRÉSENCE !



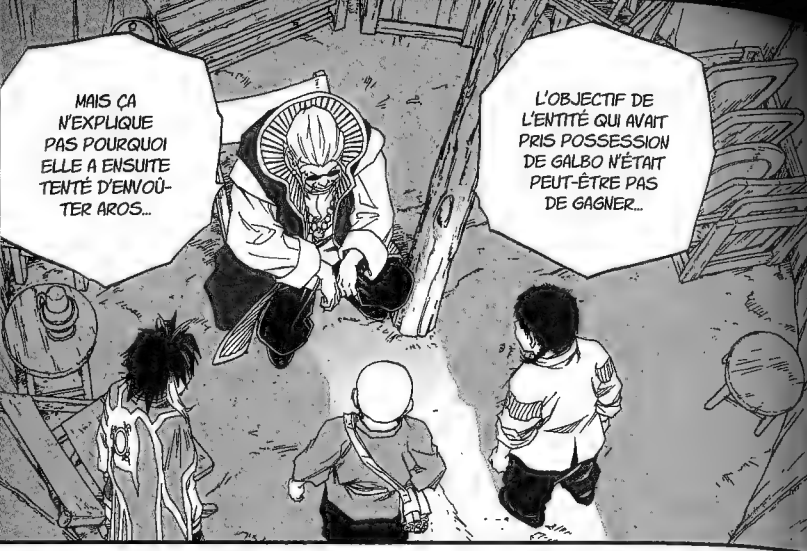
DU SANG  
QUI RÉSISTE  
À UN CORPS  
ÉTRANGER ET  
QUI RÉAGIT EN  
ATTAQUANT...

UN  
POUVOIR  
HORS DU  
COMMUN...



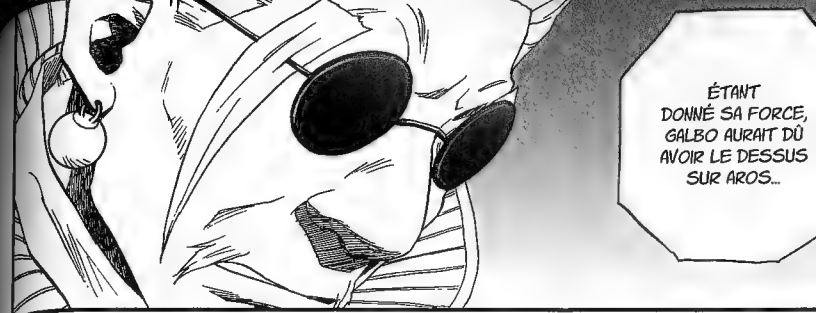
ANISS  
!!

OÙ ES-TU,  
ANISS ?!



MAIS ÇA  
N'EXPLIQUE  
PAS POURQUOI  
ELLE A ENSUITE  
TENTÉ D'ENVOÛ-  
TER AROS...

L'OBJECTIF DE  
L'ENTITÉ QUI AVAIT  
PRIS POSSESSION  
DE GALBO N'ÉTAIT  
PEUT-ÊTRE PAS  
DE GAGNER...

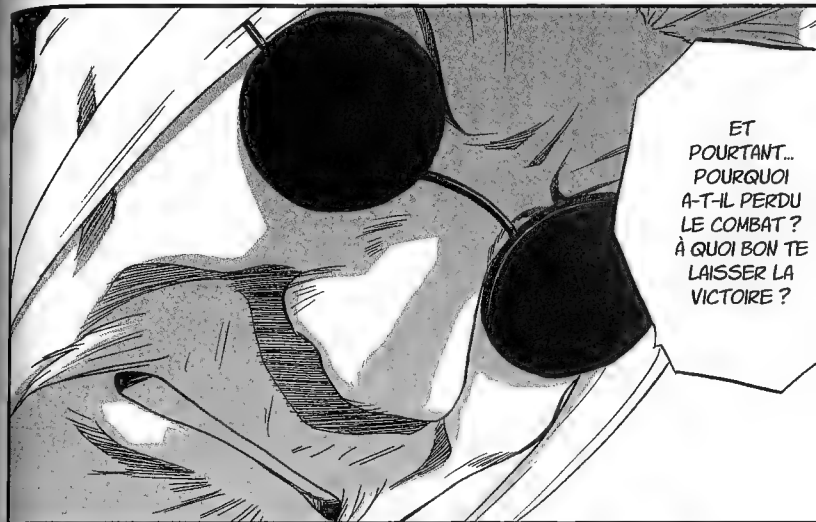


ÉTANT  
DONNÉ SA FORCE,  
GALBO AURAIT DU  
AVOIR LE DESSUS  
SUR AROS...



LA PRÉ-  
SENCE M'A DIT  
QU'APRÈS M'AVOIR  
VU COMBATTRE,  
ELLE PRÉFÉRAIT  
ME GUIDER ELLE-  
MÊME VERS LA  
VICTOIRE...

TOUT À  
L'HEURE  
...



ET  
POURTANT...  
POURQUOI  
A-T-IL PERDU  
LE COMBAT ?  
À QUOI BON TE  
LAISSER LA  
VICTOIRE ?



"VERS LA  
VICTOIRE"  
?

C'EST À  
N'Y RIEN COM-  
PRENDRE...

À  
QUOI ÇA  
RIME ?!





IL S'EST  
PASSÉ LA  
MÊME CHOSE  
QUAND LA  
PRÉSENCE  
A ESSAYÉ  
D'ENVOÛTER  
AROS...

B... BON  
SANG...



ELLE A  
DISPARU...



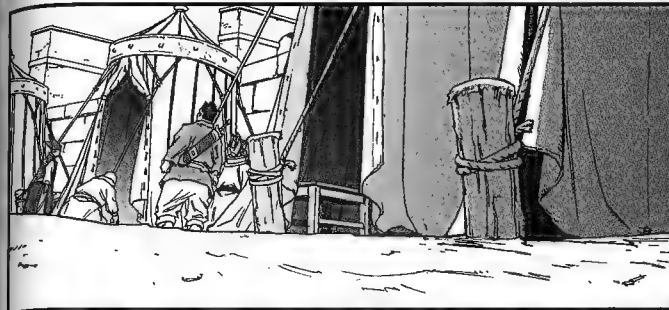
VOUS VOULEZ  
DIRE QU'ELLE A  
PRIS POSSESSION  
DE QUELQU'UN,  
QUELQUE PART  
DANS L'ARÈNE  
?!

OU  
PLUTÔT  
...

ELLE S'EST  
ARRANGÉE  
POUR PASSER  
INAPERÇUE EN  
SE MÉLANGEANT  
À UNE AUTRE  
AURA...



C'ÉTAIT  
QUOI ?



HEIN  
?!



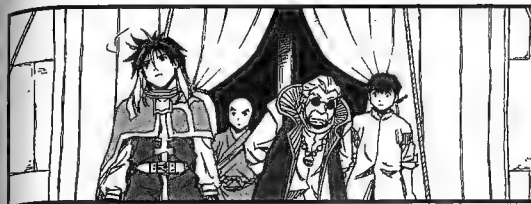
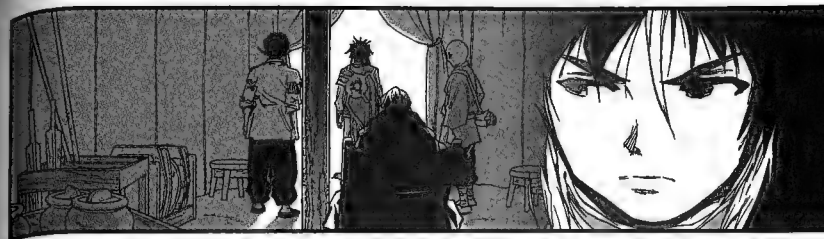
ET SI  
JAMAIS SON  
OBJECTIF,  
C'ÉTAIT...

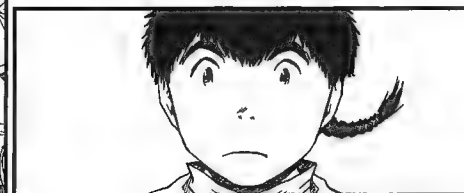
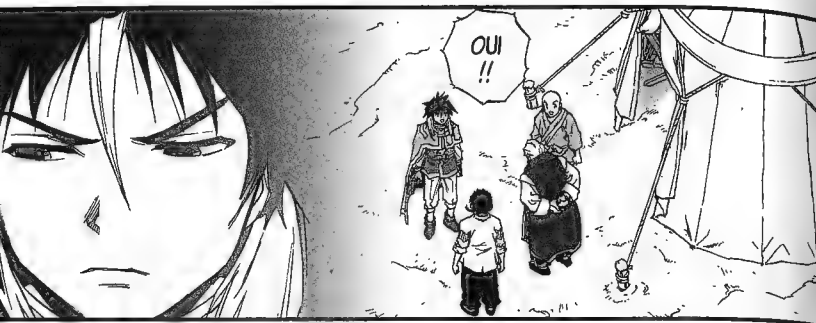




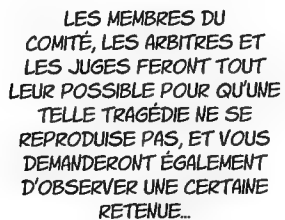


J'AI LE  
SENTIMENT  
QUE MA VICTOIRE  
POURRAIT DÉ-  
CLANCHER DES  
ÉVÉNEMENTS  
NÉFASTES...

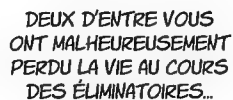









LES MEMBRES DU  
COMITÉ, LES ARBITRES ET  
LES JUGES FERONT TOUT  
LEUR POSSIBLE POUR QU'UNE  
TELLE TRAGÉDIE NE SE  
REPRODUISE PAS, ET VOUS  
DEMANDERONT ÉGALEMENT  
D'OBSERVER UNE CERTAINE  
RETENUE...



DEUX D'ENTRE VOUS  
ONT MALHEUREUSEMENT  
PERDU LA VIE AU COURS  
DES ÉLIMINATOIRES...



LE CONCURRENT  
QUI SERA AMENÉ  
À ABANDONNER, QUI  
PERDRA CONNAISSANCE  
OU QUI SERA MIS HORS  
DE COMBAT SERA  
DÉCLARÉ PERDANT,  
AU PROFIT DE SON  
ADVERSAIRE !

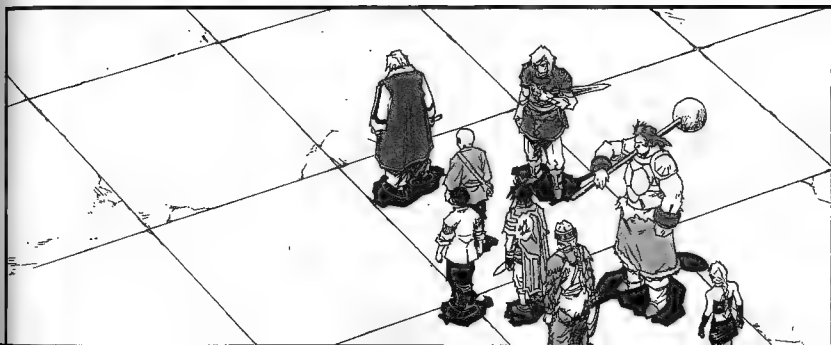
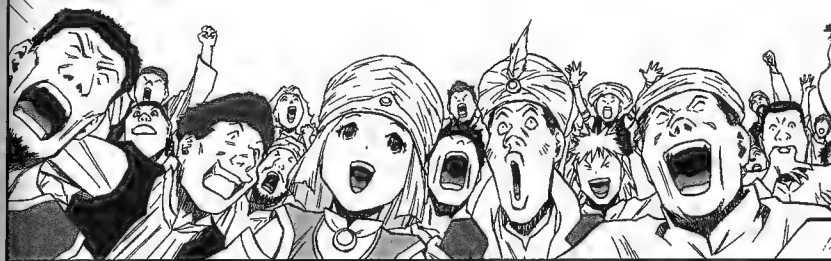


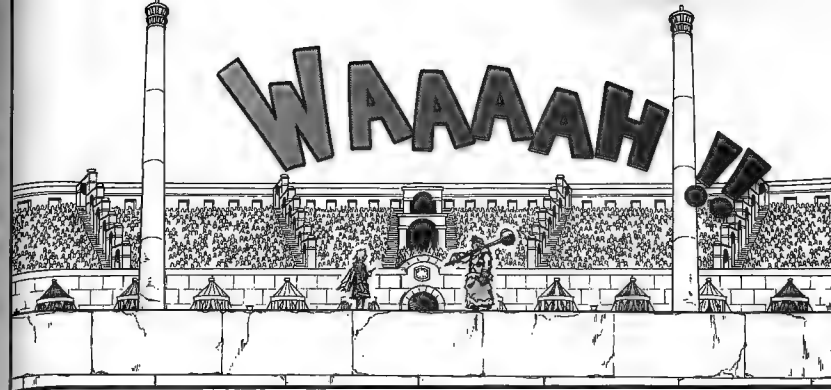
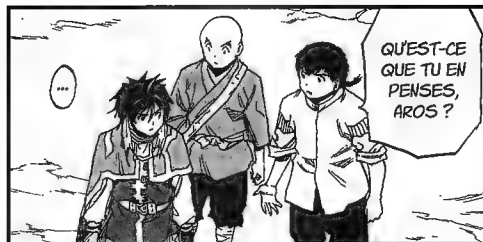
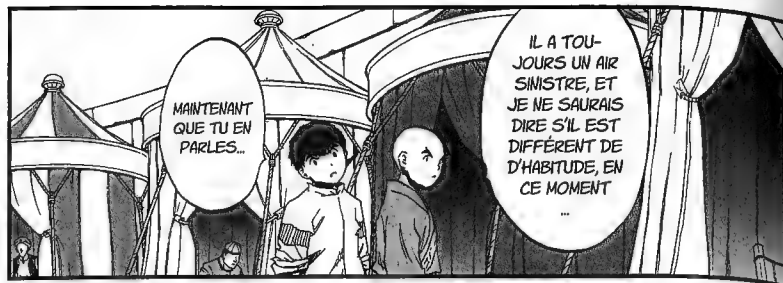
TOUT  
COMME DURANT  
LES ÉLIMINATOIRES,  
SEULES LES ARMES  
EN BOIS SONT AUTO-  
RISÉES PENDANT  
LE TOURNOI !



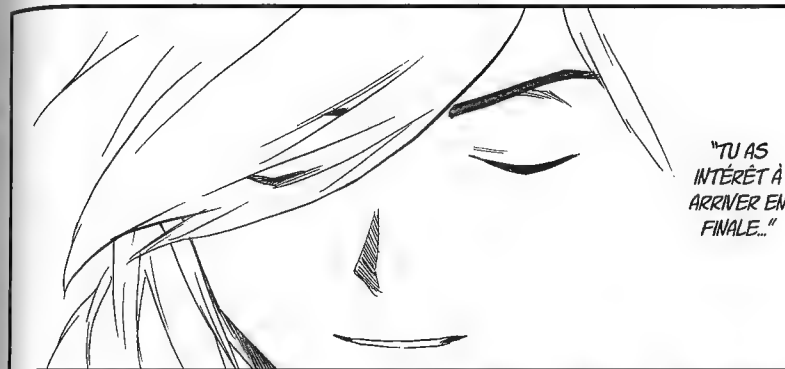
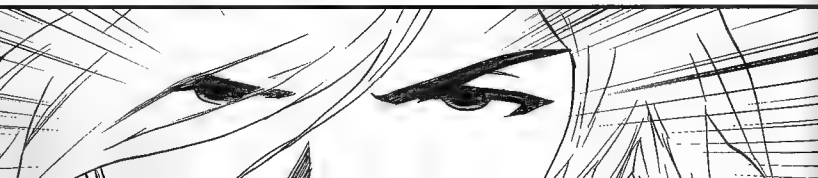
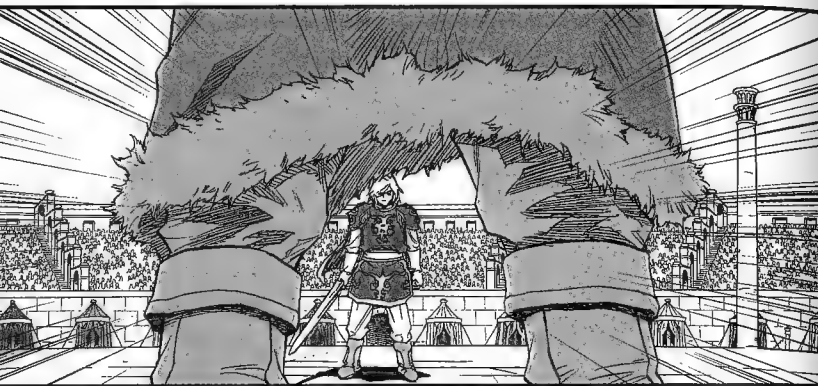
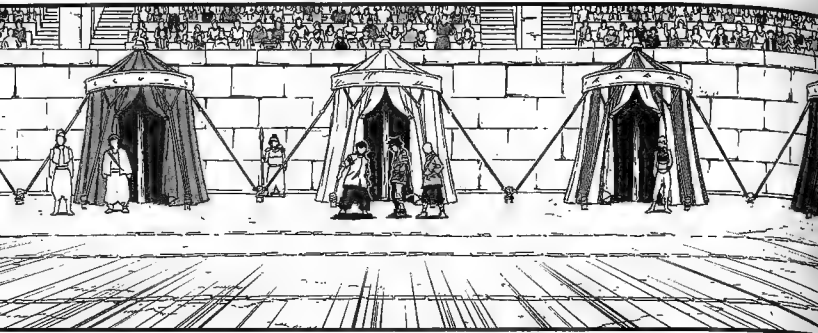


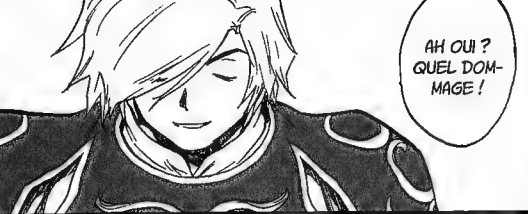
WAAAAH!!







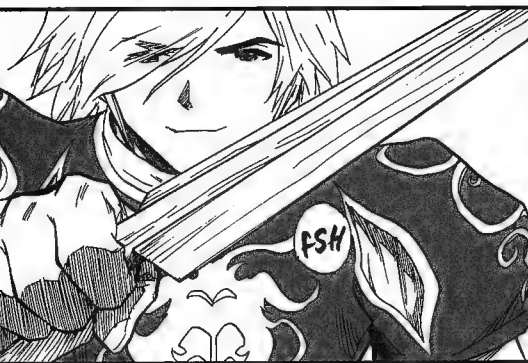




AH OUI ?  
QUEL DOM-  
MAGE !



JE TE  
TROUVE  
PLUTÔT SYM-  
PATHIQUE,  
AU FOND...



PSH



ALLEZ-  
Y !!

TU ES  
RÉPUGNANT  
...



TOUJOURS  
AUSSI IMPAS-  
SIBLE, À CE QUE  
JE VOIS... TU AS  
VRAIMENT LE DON  
DE M'ÉNERVER  
...



ON SE  
RETROUVE  
ENFIN...



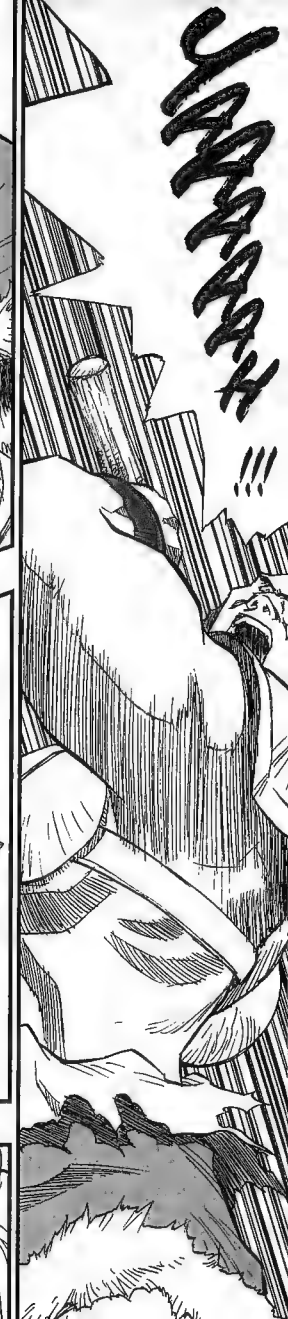
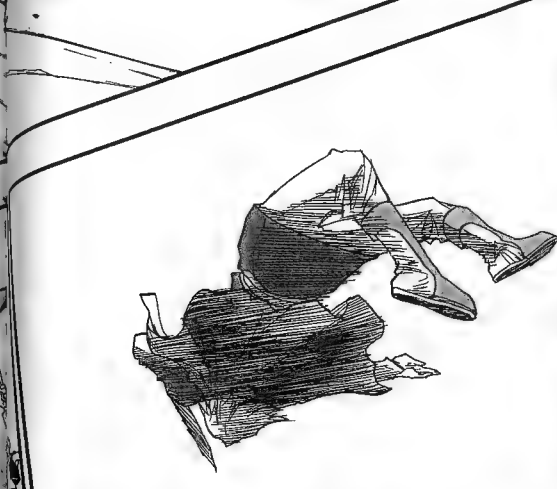
C'EST À  
MON TOUR DE  
TE FAIRE GÔTER  
L'AMERTUME DE  
LA DÉFAITE !

J'AI  
PASSÉ CES  
QUATRE DER-  
NIÈRES ANNÉES  
À ATTENDRE CET  
INSTANT, DEPUIS  
LE JOUR OÙ TU  
M'AS VAINCU...



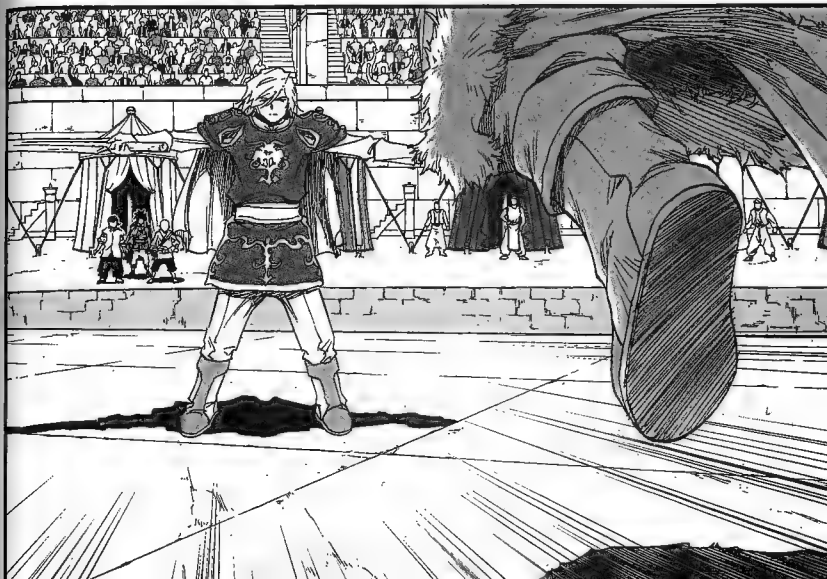
QUOI  
QU'IL EN SOIT,  
J'ESPÈRE QU'ON  
VA DISPUTER UN  
BEAU COMBAT  
!

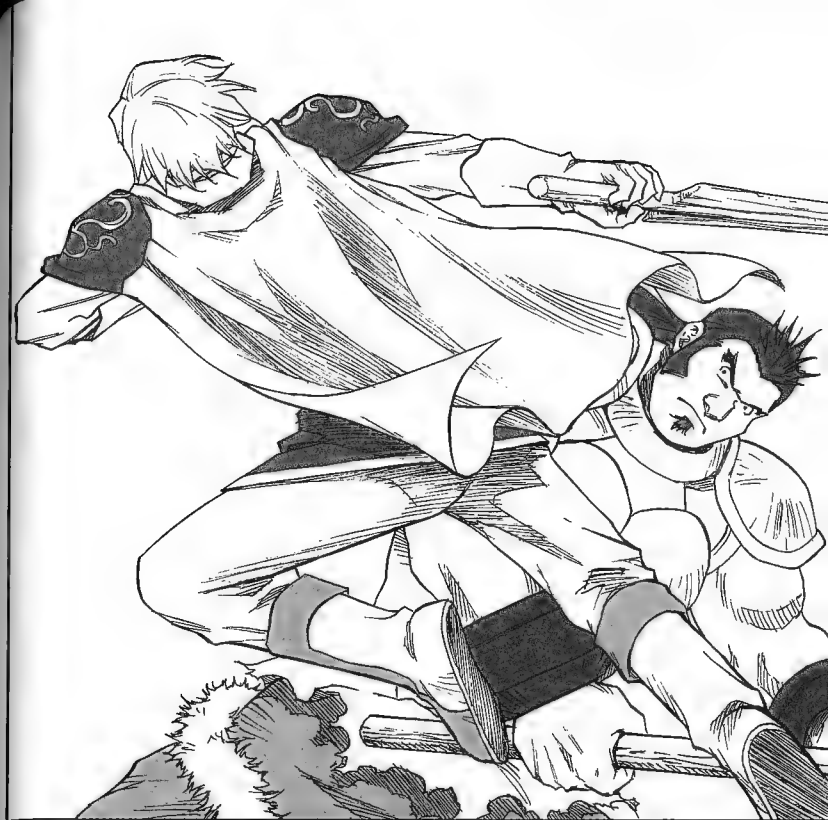
NAVRE,  
MES SOU-  
VENIRS  
SONT  
UN PEU  
FLOUS  
...

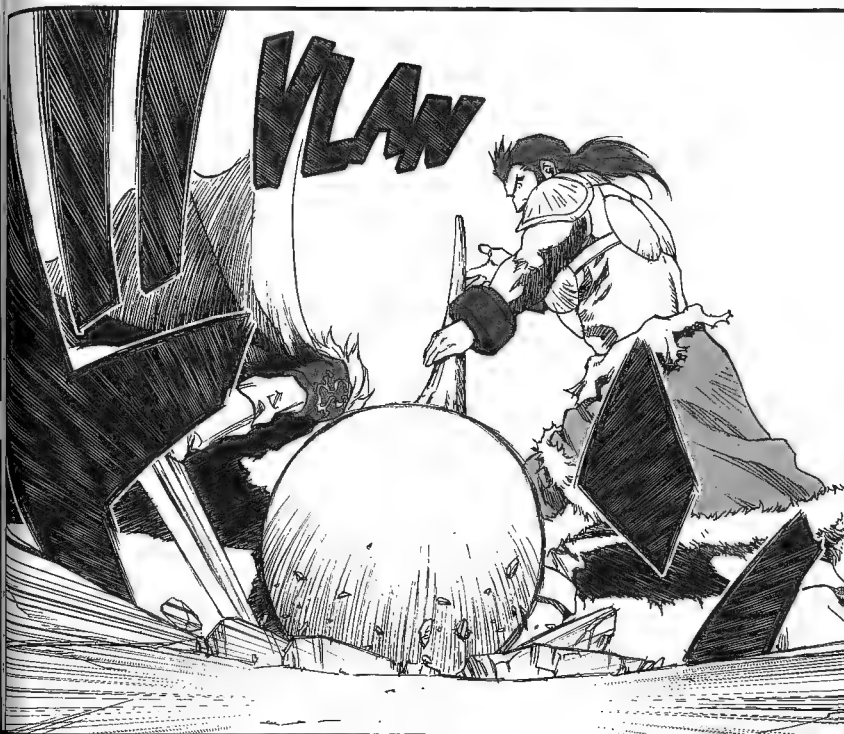
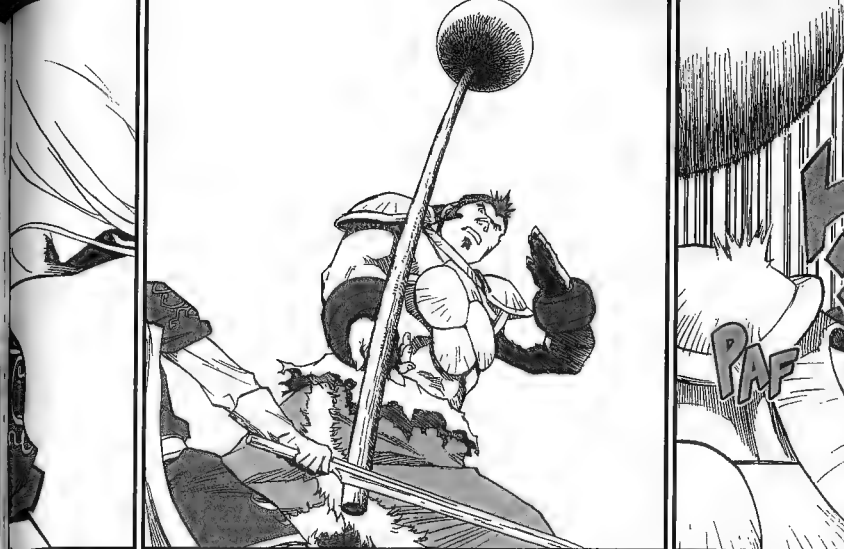


うわーん













JE VAIS  
TE FAIRE RAVALER  
CES MOQUERIES  
!!



MAIS À  
QUOI BON,  
S'ILS NE ME  
TOUCHENT  
PAS ?



TES COUPS  
SONT CERTES  
PUISSANTS...



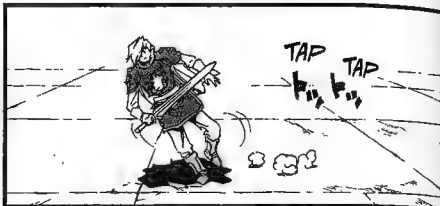
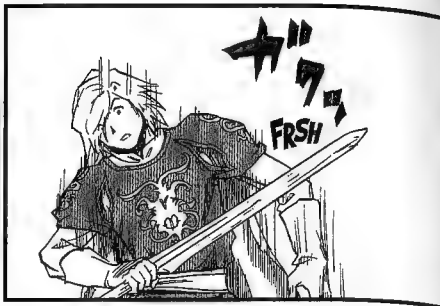
EN Y  
RÉFLÉ-  
CHISSANT,  
JE TE L'AI  
PEUT-ÊTRE  
DÉJÀ FAIT  
REMARQUER  
PAR LE  
PASSÉ  
!



QU'EST-CE  
QUI M'ARRIVE  
?!



?!



TAP TAP



MA VUE EST  
EN TRAIN DE SE  
BROUILLER ?!



C'EST TOI  
QUI LAISSES  
TES POINTS  
FAIBLES À  
DÉCOU-  
VERT !

À QUI  
LA FAUTE  
?

TU  
N'AS PAS  
CHANGÉ...  
TU PORTES  
TOUJOURS  
LES COUPS  
LES PLUS  
BAS...

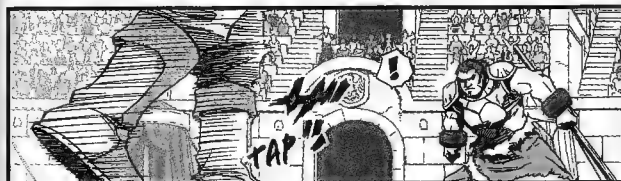


PLUS  
!!



HMM... TU  
N'AS PAS  
TORT...

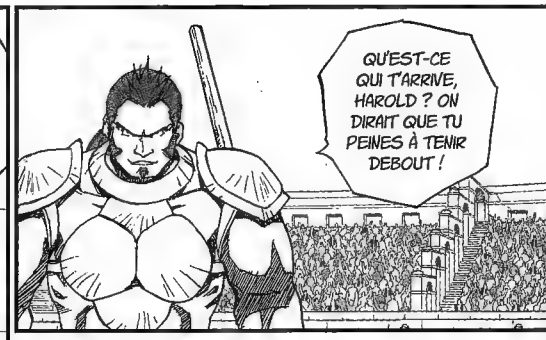
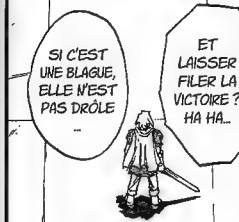
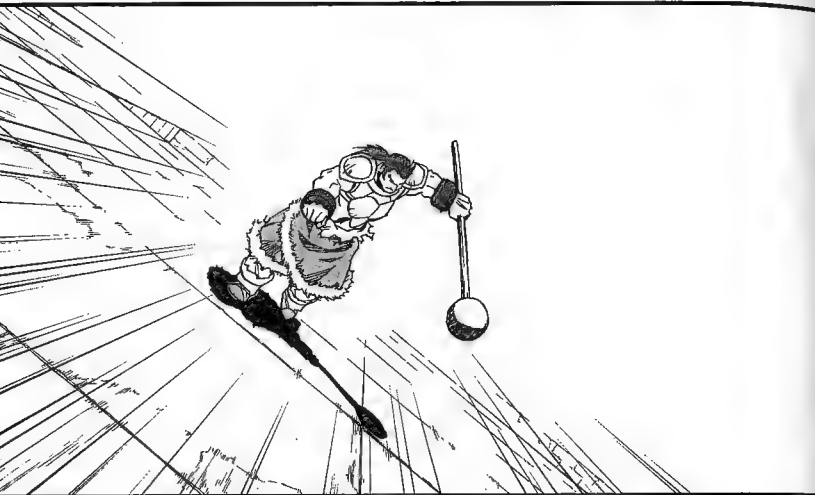
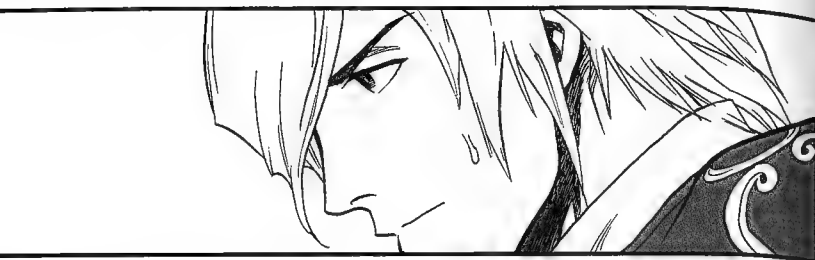
PARDON,  
JE NE LE  
REFERAI  
...

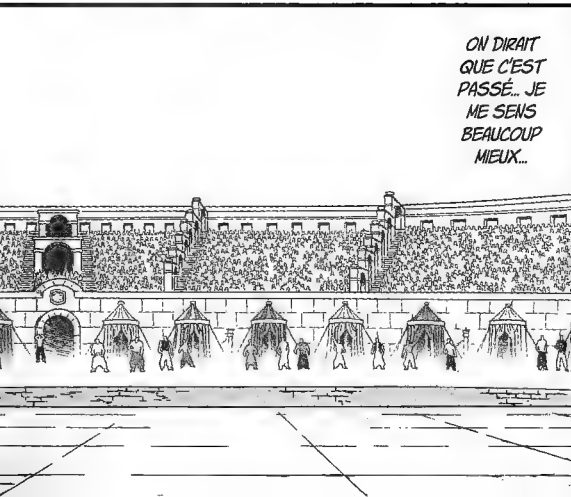
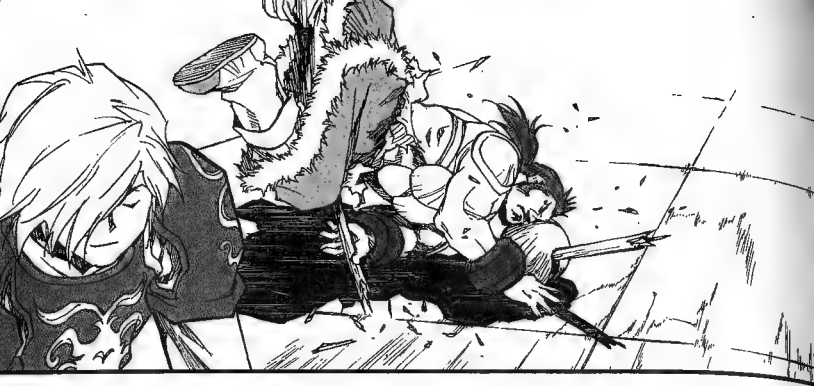


TAP TAP

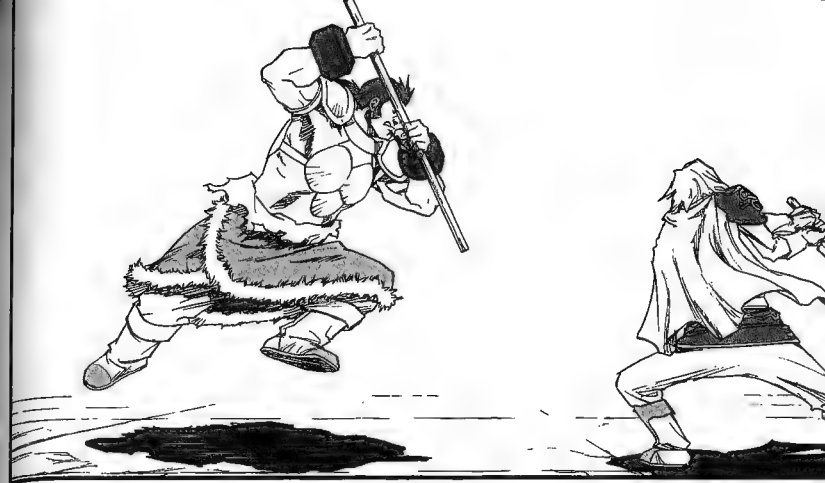


IL EST RAPIDE...  
AVANT TOUT,  
IL FAUT QUE JE  
M'ARRANGE POUR  
L'IMMOBILISER  
AU MEUX...

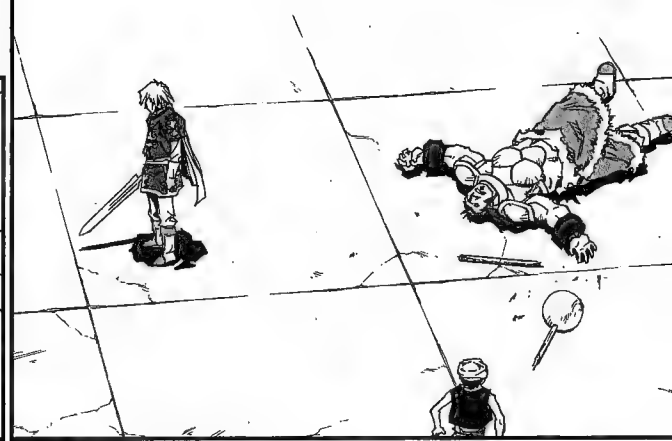
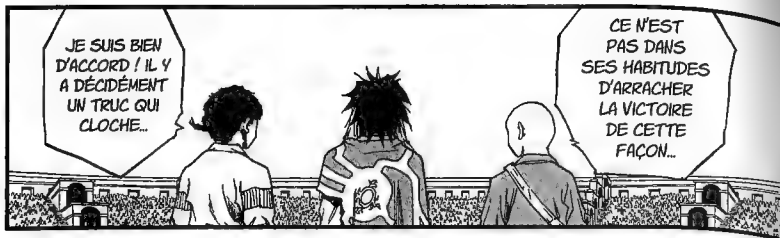




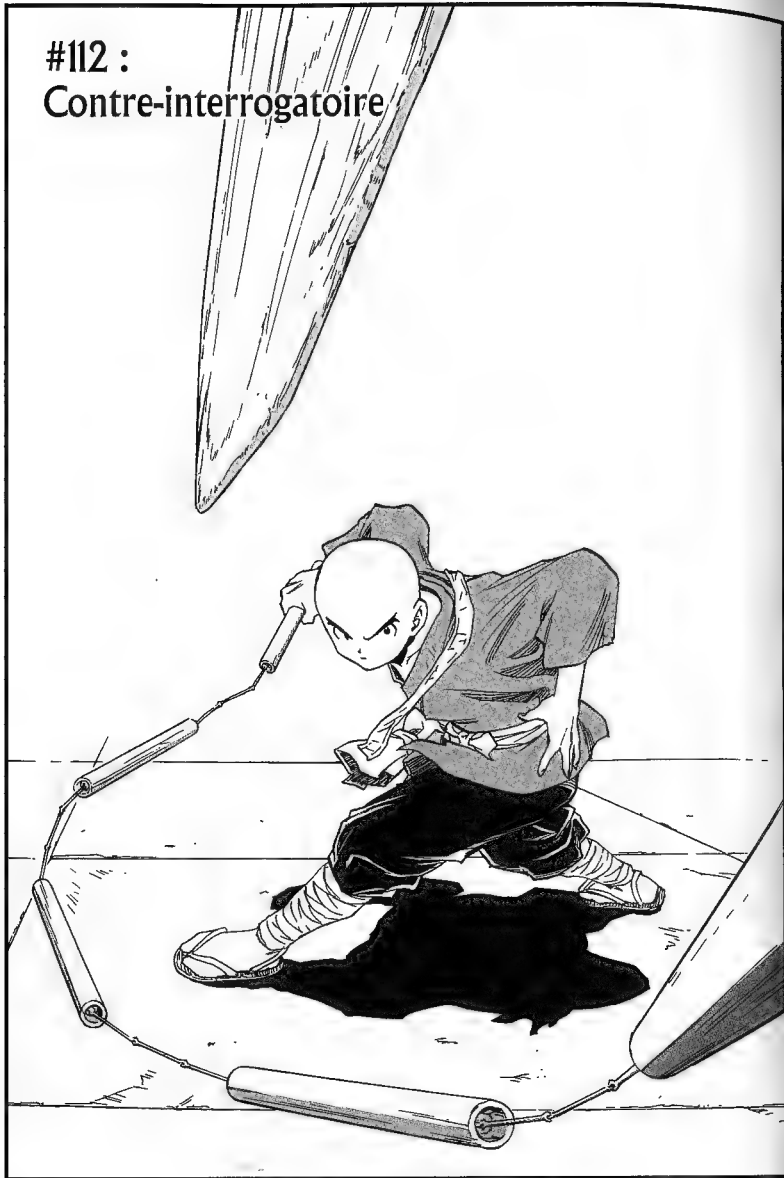
ON DIRAIT  
QUE C'EST  
PASSÉ. JE  
NE SENS  
BEAUCOUP  
MIEUX...







#112 :  
Contre-interrogatoire

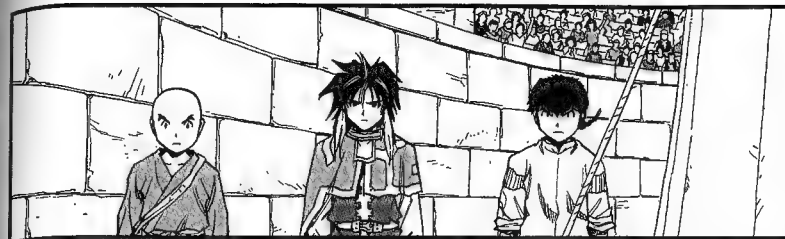
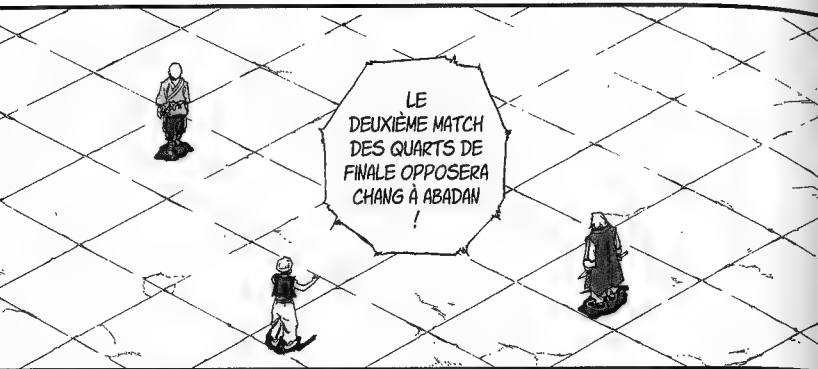


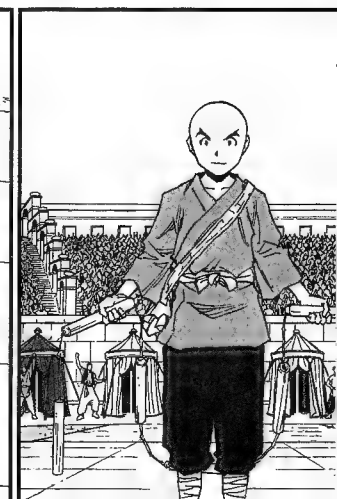
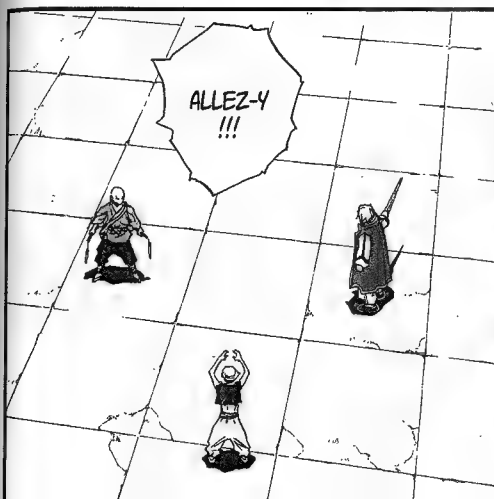
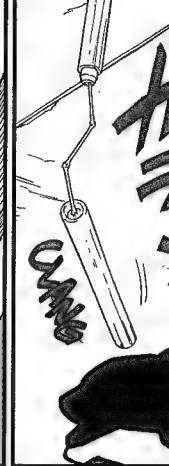
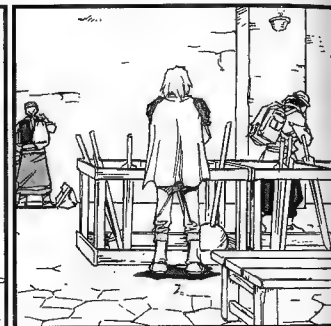
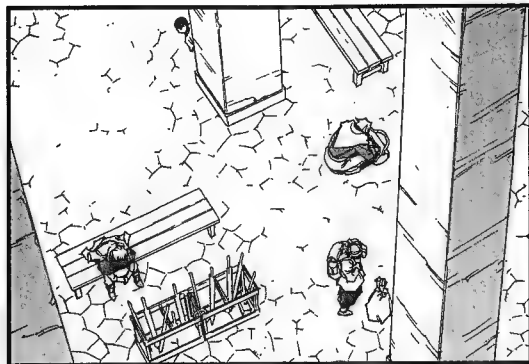
DÉCIDÉMENT...



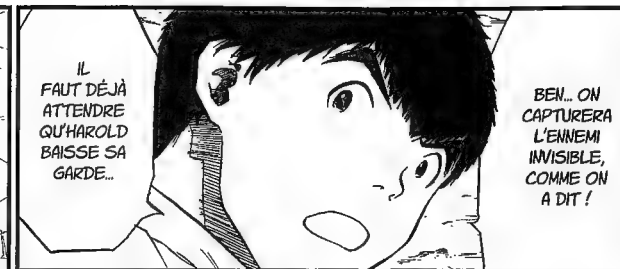
IL Y A  
QUELQUE  
CHOSE DE  
BIZARRE  
CHEZ LUI...













MAIS  
TOUT EST  
EN ORDRE,  
EN FIN DE  
COMPTE...

TU AS RAISON,  
J'AI VOULU EXPÉDIER  
LE MATCH LE PLUS  
RAPIDEMENT POSSIBLE,  
ET JE CROYAIS M'ÊTRE  
BLESSÉ EN PORTANT  
LE COUP DÉCISIF...

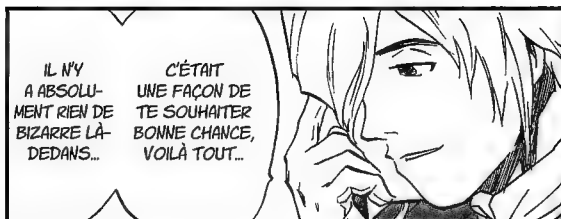


HEIN ?

POURQUOI  
MAVOIR  
CHUCHOTÉ  
UNE CHOSE  
PAREILLE,  
TOUT À  
L'HEURE ?



"TU AS  
INTÉRÊT À  
ARRIVER EN  
FINALE..."



IL N'Y  
A ABSOLU-  
MENT RIEN DE  
BIZARRE LÀ-  
DEDANS...

C'ÉTAIT  
UNE FAÇON DE  
TE SOUHAITER  
BONNE CHANCE,  
VOILÀ TOUT...



QU'EST-CE QUE  
JE T'AI DIT DE SI  
TERRIBLE ?



IL FAUT  
PARFOIS AVOIR  
RECOURS À DES  
MÉTODES PLUS  
EXPÉDITIVES QU'À  
L'ACCOÛTUMÉE !

QUAND ON  
VEUT À TOUT  
PRIX VAINCRE  
UN ADVERSAIRE  
REDOUTABLE  
...



TU  
TROUVES  
?



VRAIMENT ? MOI, J'AI  
PLUTÔT L'IMPRESSION  
QUE TU AS ESSAYÉ DE  
METTRE UN TERME RAPIDE  
AU MATCH PARCE QUE TU  
T'ES RETROUVÉ PHYSI-  
QUEMENT DIMINUÉ...



TU ÉTAIS EN  
TRAIN DE T'ASSU-  
RER D'AVOIR RE-  
TROUVÉ TOUTES  
TES FACULTÉS  
PHYSIQUES...

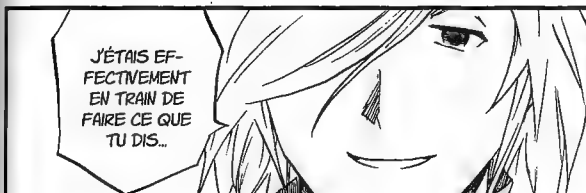
N'ESSAIE PAS  
DE NOYER LE  
POISSON, ON  
T'A VU FAIRE À  
L'INSTANT...

EN VOILÀ  
UNE DRÔLE  
D'HYPOTHÈSE !  
JE NE VOIS PAS  
DE QUOI TU  
PARLES !



HA  
HA !

JE NE VOULAIS PAS  
QU'ON ME VOIE DANS  
CETTE SITUATION  
EMBARRASSANTE  
...



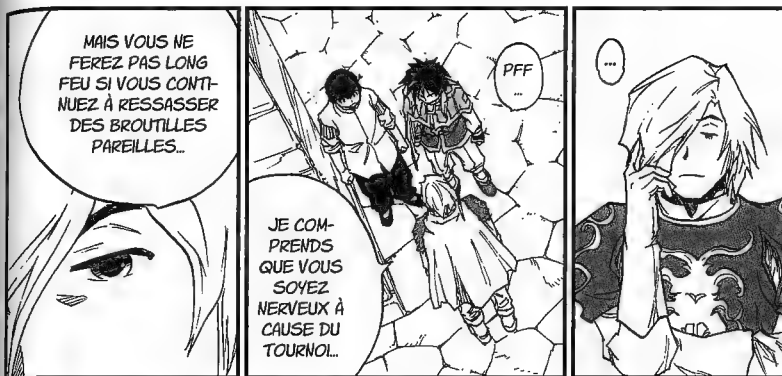
J'ÉTAIS EF-  
FECTIVEMENT  
EN TRAIN DE  
FAIRE CE QUE  
TU DIS...

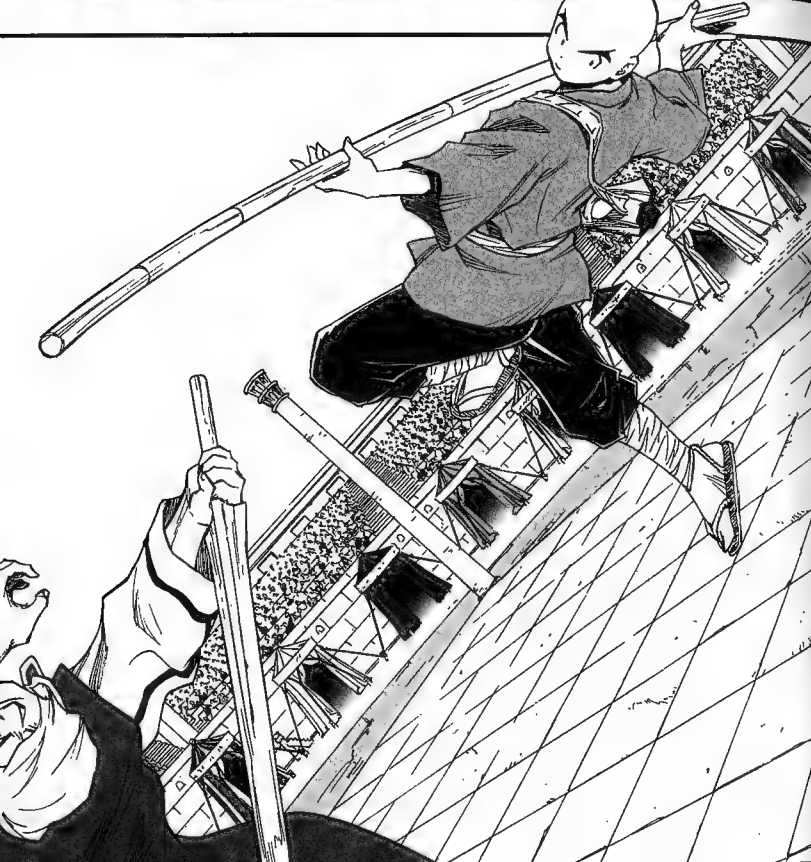
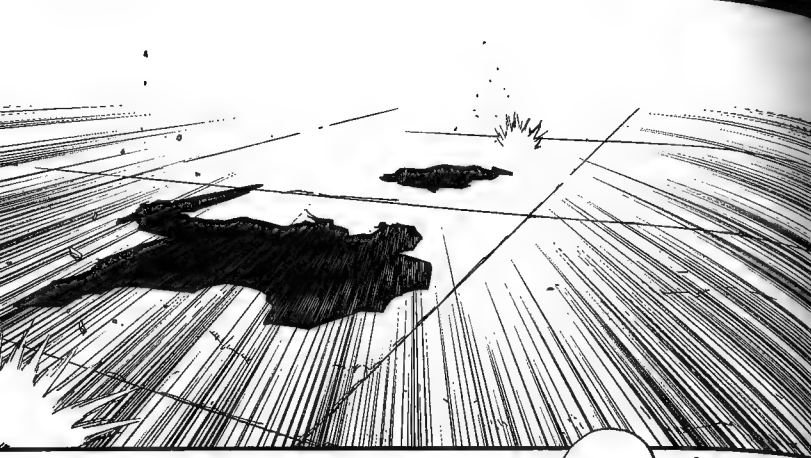


ÇA  
VEUT  
DIRE...

QUE JE  
N'ÉTAIS PAS  
SOUFFRANT...

MAIS SOUMIS À  
UNE INFLUENCE  
EXTÉRIEURE ?

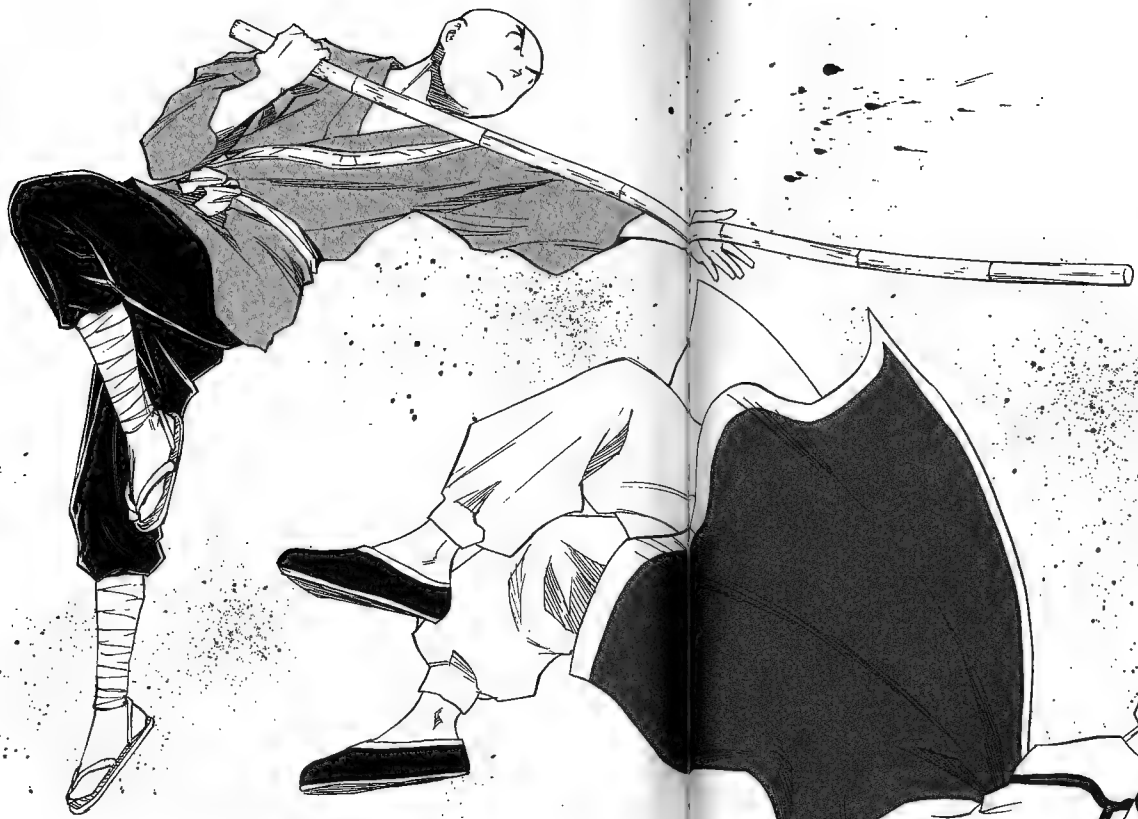




VOUS  
AVEZ INTÉRÊT À  
SURVEILLER VOS  
ARRIÈRES...

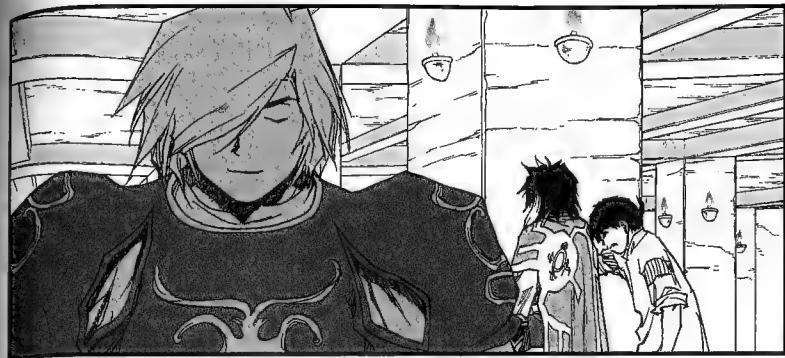
PUISQUE  
VOUS EN  
SAVEZ AUSSI  
LONG...

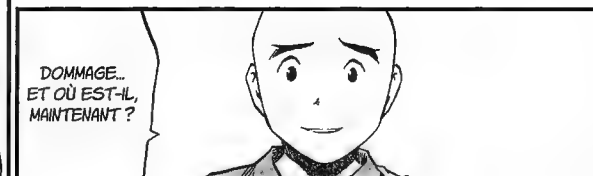
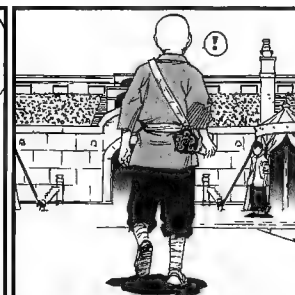
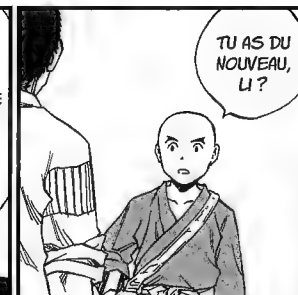
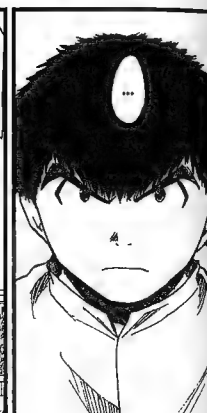
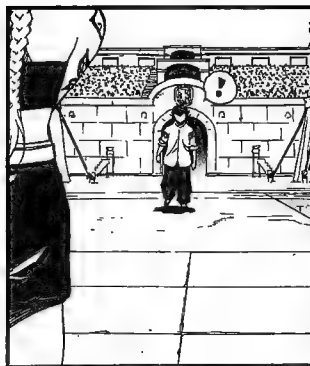




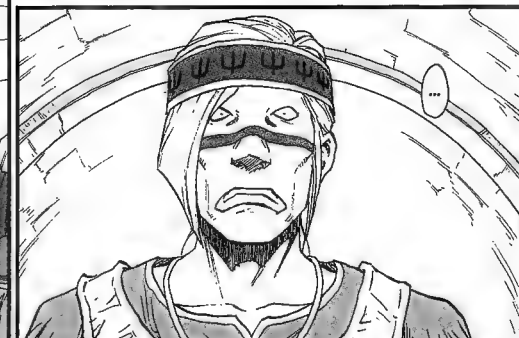
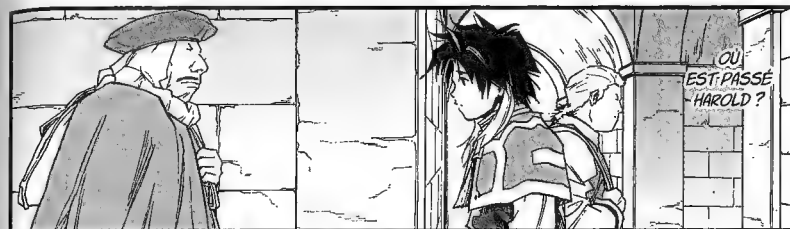


#113 :  
La faille



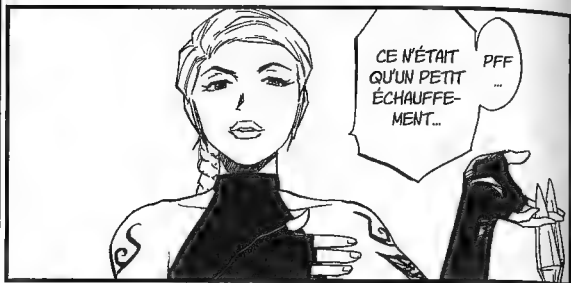
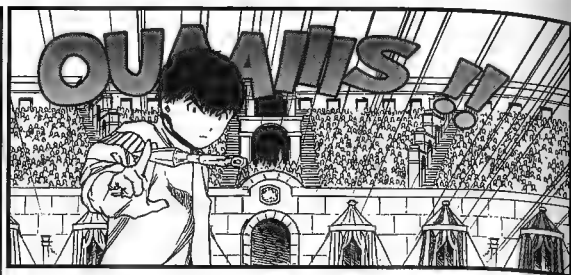








EST-CE QUE  
J'AI BIEN FAIT DE  
DEMANDER À AROS  
DE SURVEILLER  
HAROLD ?



CE N'ÉTAIT  
QU'UN PETIT  
ÉCHAUFFE-  
MENT...



IL RISQUE  
DE PRENDRE  
POSSESSION  
DU CORPS DE  
QUELQU'UN  
D'AUTRE !

SI ON N'ATTRAPE  
PAS VITE L'ENNEMI  
INVISIBLE...



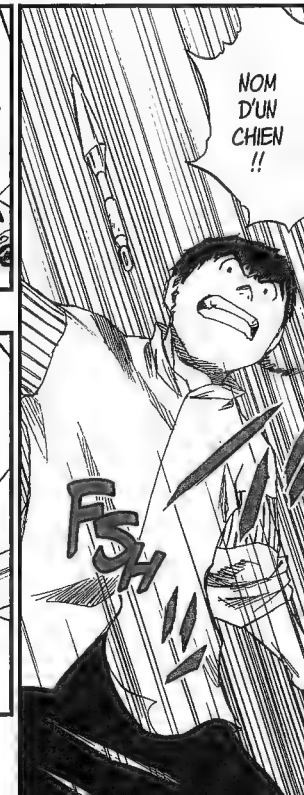
J'EN AURAI  
LE CŒUR NET  
PENDANT NOTRE  
COMBAT...

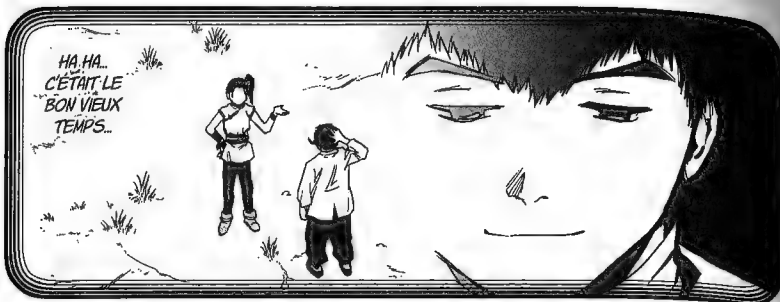


IL M'A  
CHUCHOTÉ  
D'ÉTRANGES  
CHOSSES,  
COMME  
HAROLD  
...



QUE  
S'EST-IL  
PASSÉ ?





HA HA...  
C'ÉTAIT LE  
BON VIEUX  
TEMPS...



JE VAIS  
ENCORE  
MATTIER  
DES CRITIQUES  
SI JE NE ME  
CONCENTRE  
PAS SUR LE  
COMBAT...

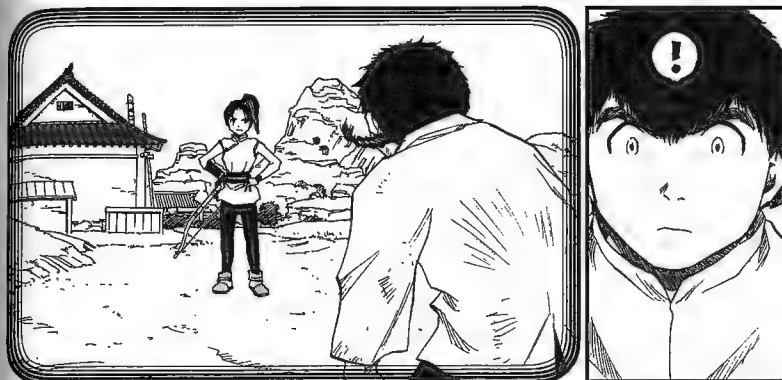
D'ACCORD...

HMM  
...



EN PLUS, TU  
DOIS AVOIR UNE  
VUE EXCELLENTE,  
PUISQUE TU AS  
ÉVITÉ MON PRE-  
MIER POIGNARD

TU  
SEMBLES  
AVOIR DES  
RÉFLEXES  
DIGNES D'UN  
SINGE !



"TES COUPS  
DE POING ME  
FONT AUTANT  
D'EFFET QU'UN  
PETIT COUP  
DE VENT."

"LORSQUE  
JE RASSEMBLE  
MON CHI..."

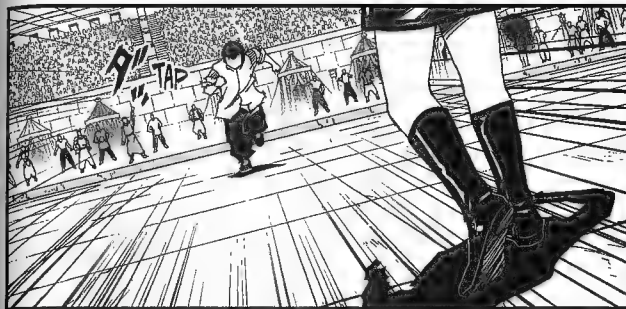


UN UTILISATEUR  
D'ARMES DE JET  
CHERCHE TOUJOURS  
À ATTENDRE SA CIBLE  
DU PREMIER COUP ! POUR  
CE FAIRE, IL RESTE SUR  
LE QUI-VIVE ET GUETTE  
LA MOINDRE SECONDE  
D'INATTENTION CHEZ  
SON ADVERSAIRE  
!

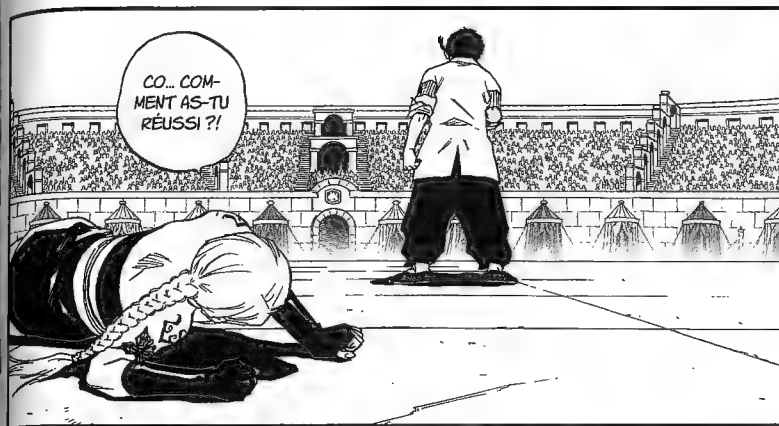
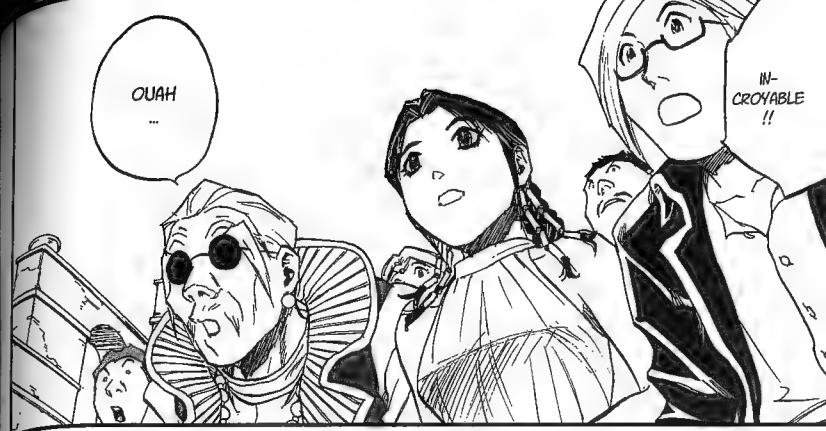
SUIS ATTEN-  
TIVEMENT LA  
TRAJECTOIRE  
DU REGARD !

TU N'ES  
PAS UN  
SINGE !









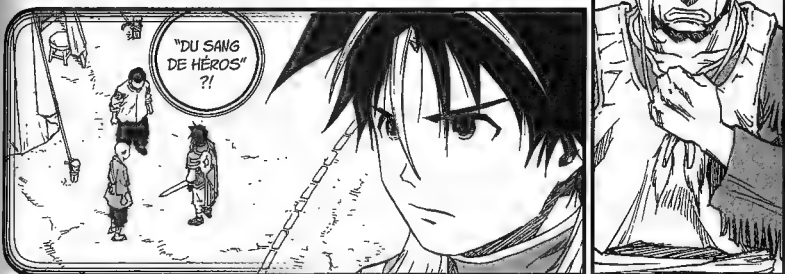
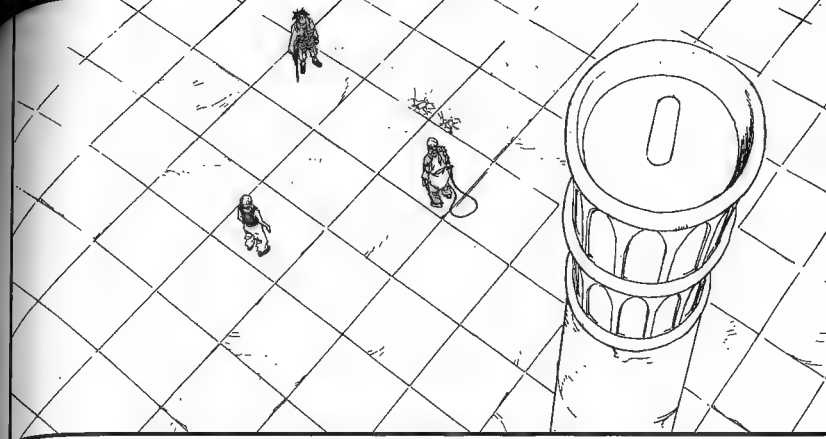
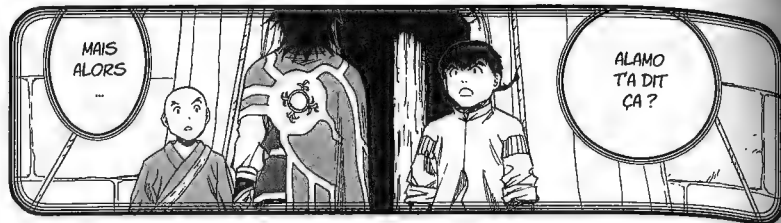
LE  
QUATRIÈME  
MATCH DES  
QUARTS DE FINALE  
VA BIENTÔT COM-  
MENCER !

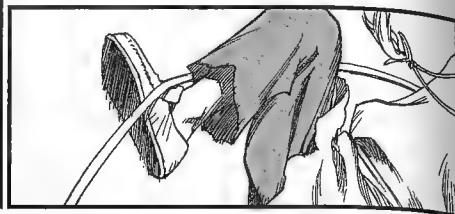
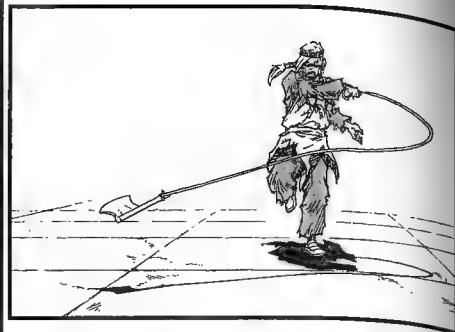


#114 :  
La corde rompue

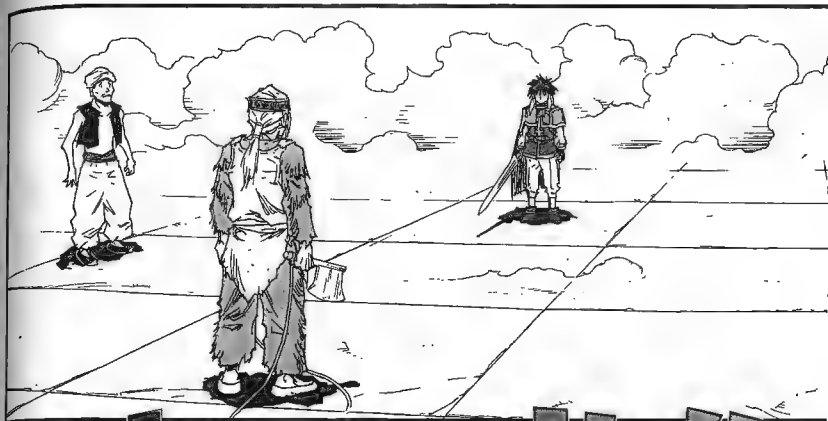
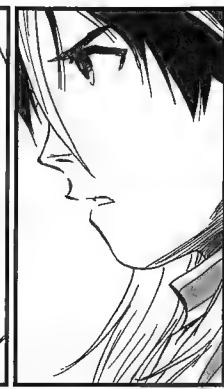






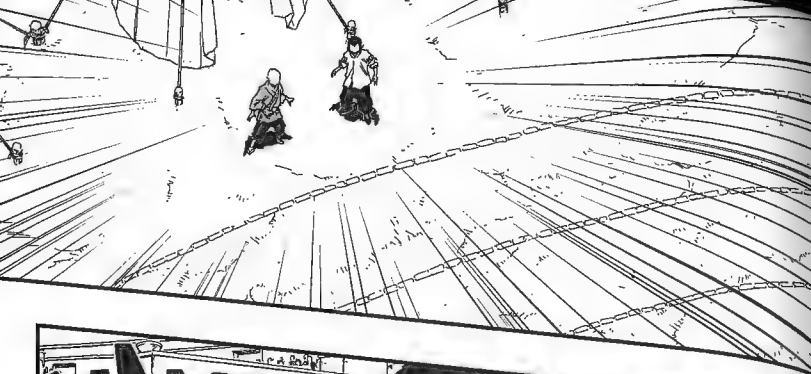


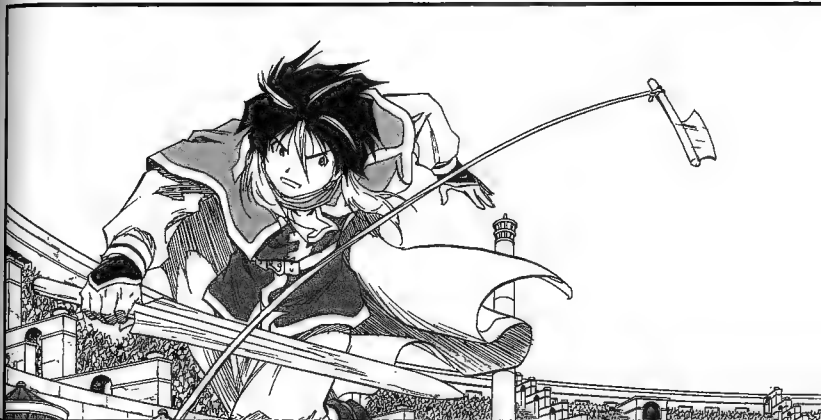
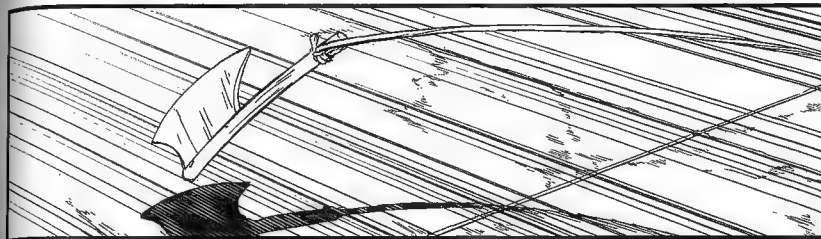
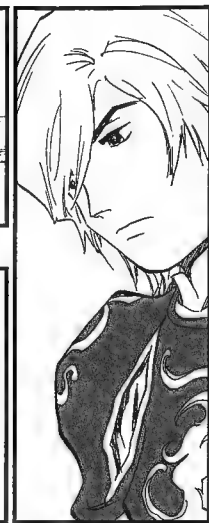
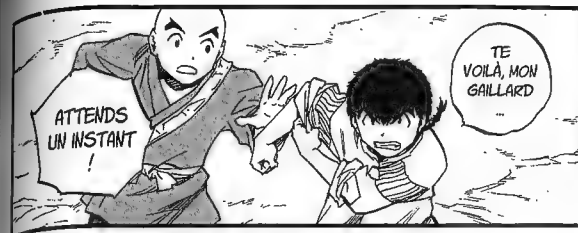
NOUS  
SOMMES  
SUR UN  
RING... LES  
MOTS N'ONT  
PAS LEUR  
PLACE, ICI...



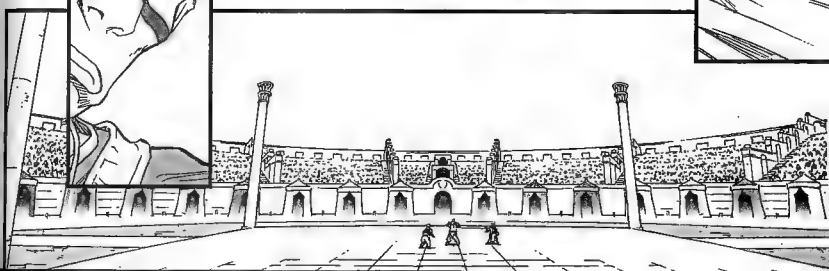
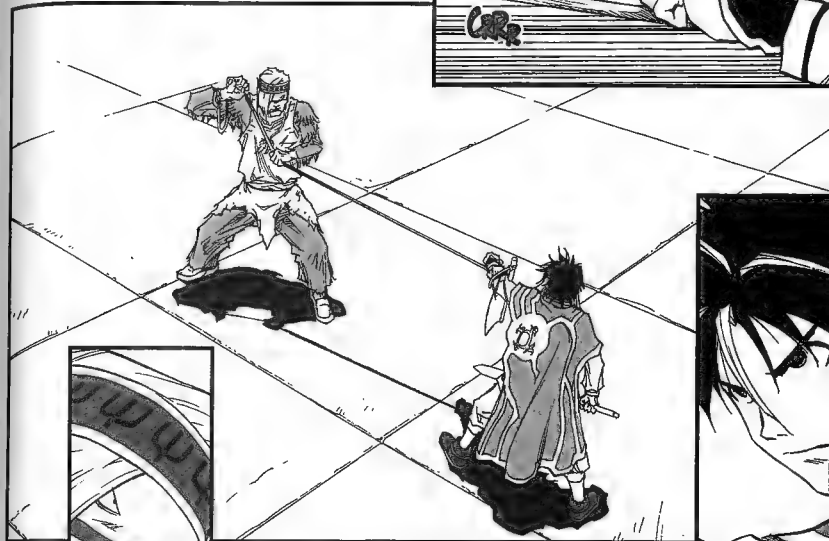
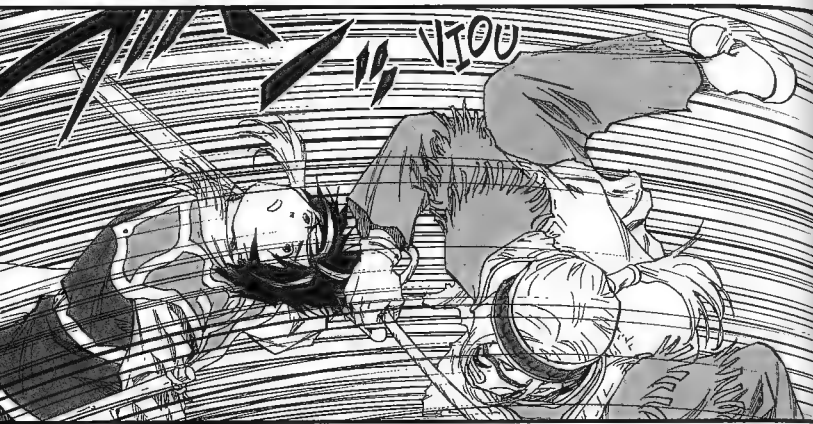
LE  
QUATRIÈME  
MATCH DES  
QUARTS DE  
FINALE OPPO-  
SERA AROS  
À ALAMO !

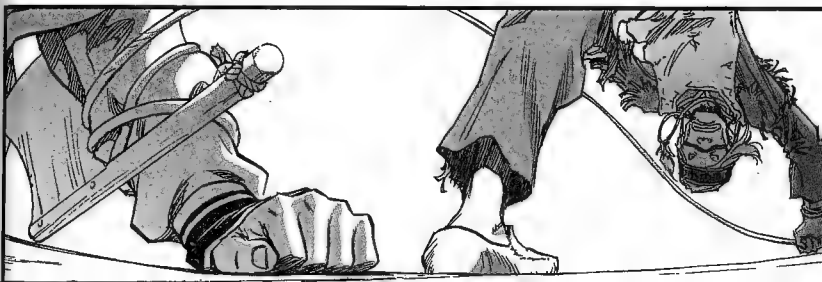
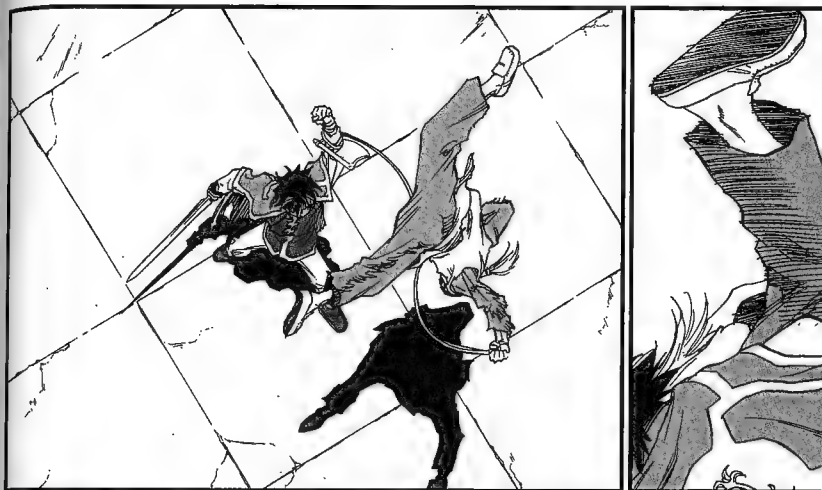
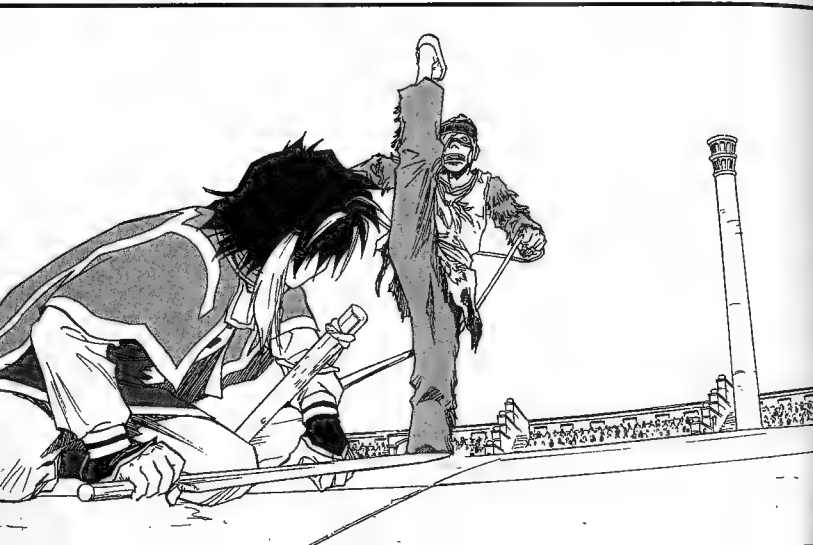
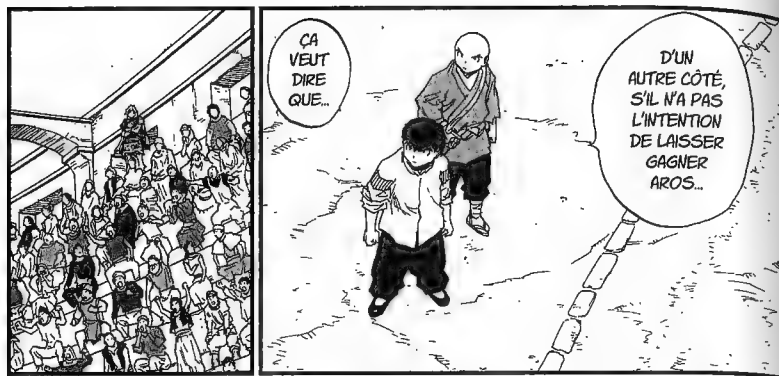
ALLEZ-Y  
!!

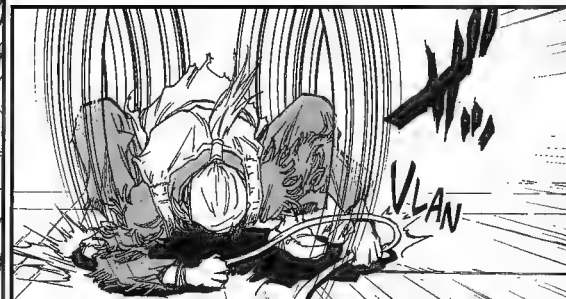
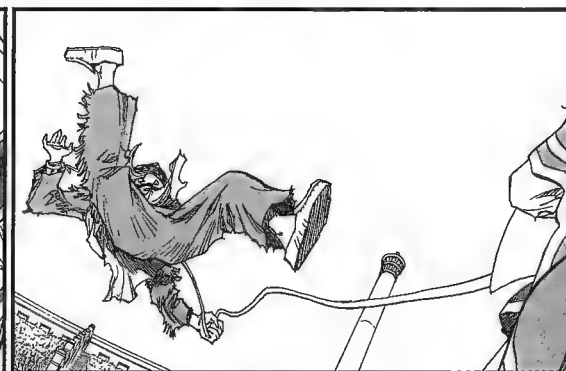
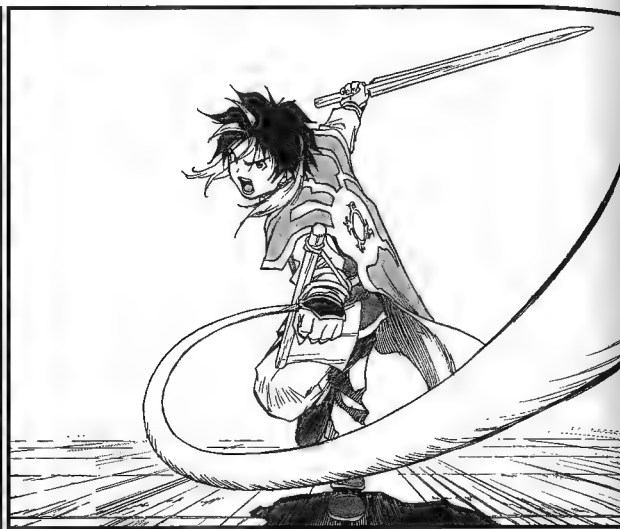


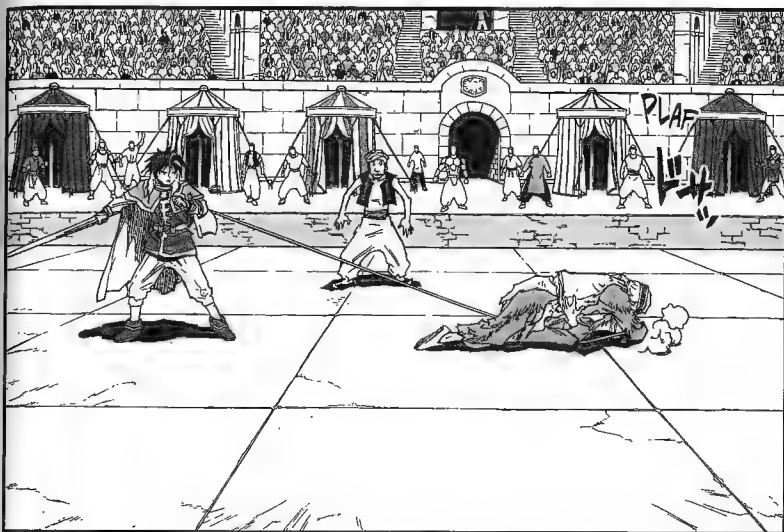
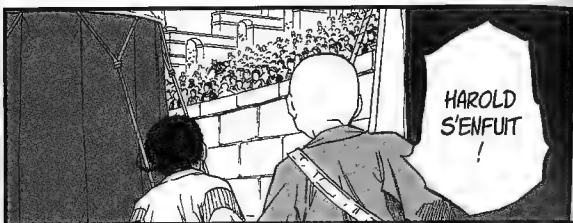
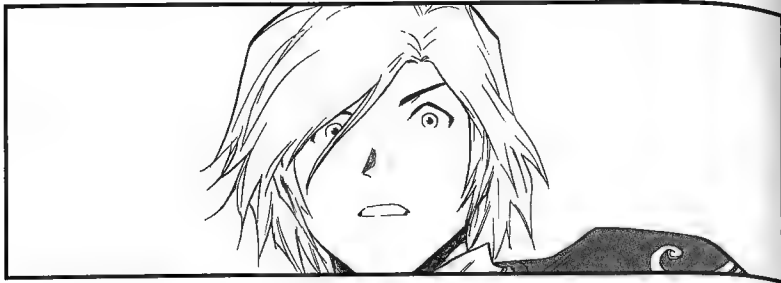






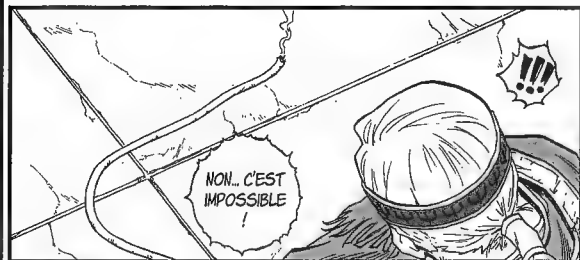
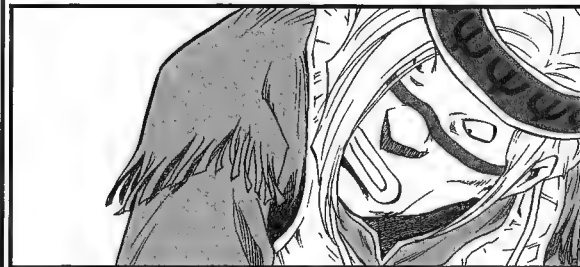
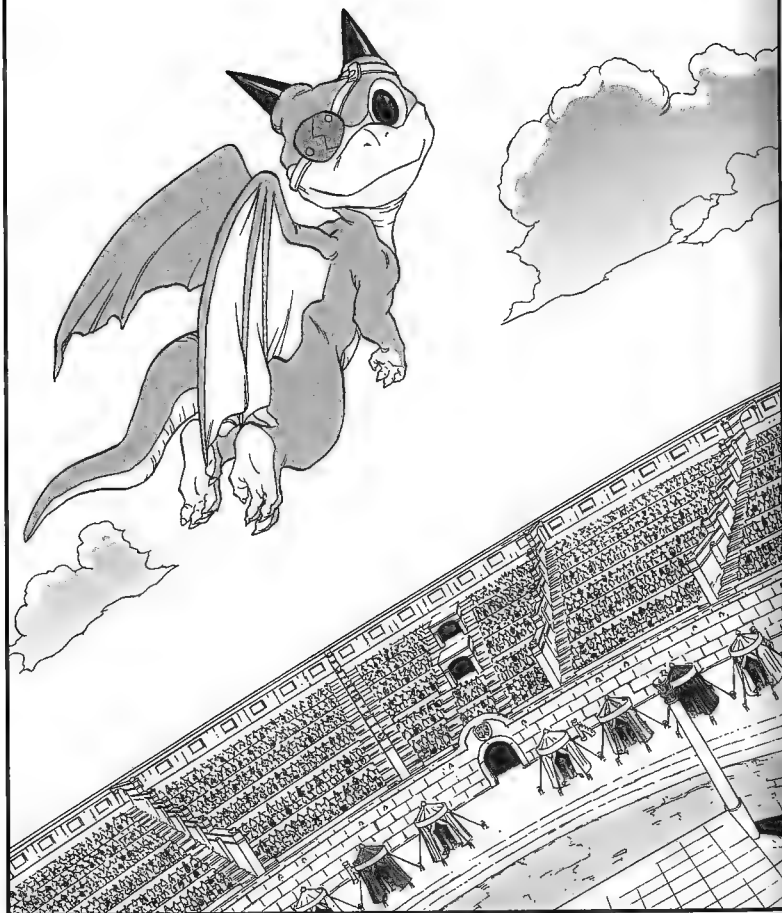


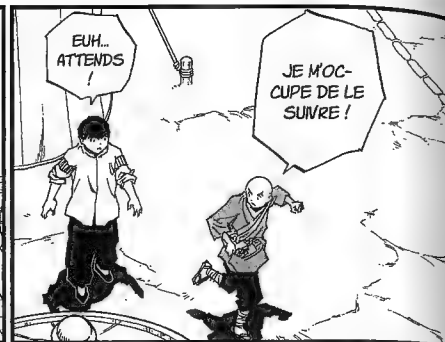






#115 :  
La prophétie de l'ancien





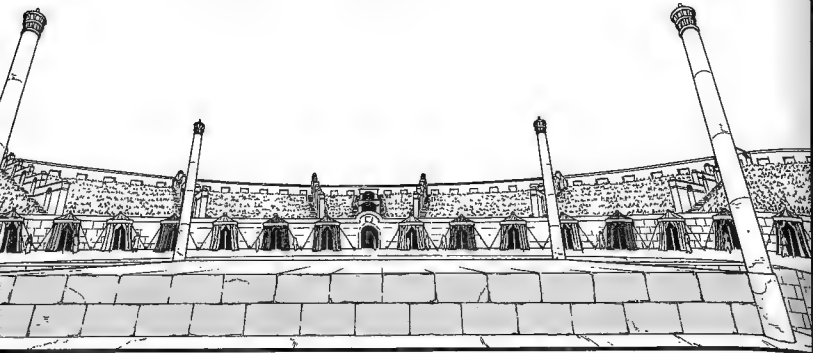
LE HÉROS  
EST CELUI  
QUI SERA LA  
CLÉ DE SON  
SALUT..."

DERRIÈRE  
LA LUMIÈRE  
SE CACHE  
LE MAL QUI  
PRÉCIPITERA  
LE MONDE  
DANS LES  
TÉNÉBRES...

CETTE  
MÊME LUMIÈRE  
CONSUMERA  
TON ARME, ET  
TU METTRAS  
GENOU À TERRE  
DEVANT LE  
HÉROS...

LORSQUE  
LA LUMIÈRE  
SE TROUBLERA,  
IL T'APPARAÎTRA  
À L'ENVERS...

"DANS UNE  
CONTRÉE DE  
SABLE AU SOLEIL  
ARDENT, TU  
AFFRONTERAS  
UN HÉROS..."



LE DÉCLIN  
DU MONDE  
A COMMENCÉ...  
LA SOURCE DE  
MON VILLAGE  
S'EST TARIÉ,  
ET LA TERRE  
EST DEVENUE  
INFERTILE

LA  
PROPHÉTIE DE  
L'ANCIEN ÉTAIT  
VRAIE...

JE SUIS  
VENU ICI POUR  
AFFRONTER UN  
HÉROS, ET  
J'AI PERDU...

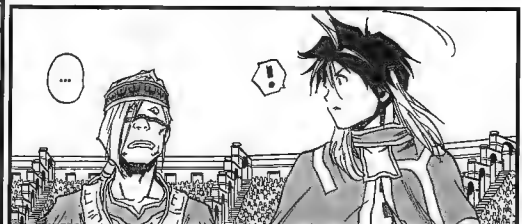
C'EST  
VRAI  
?!

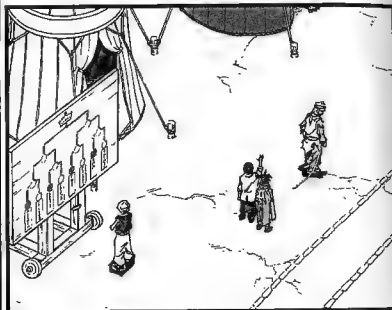
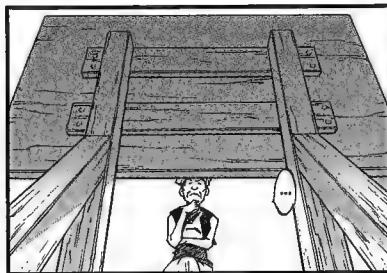


DONC, C'EST  
BIEN HAROLD  
QUI EST EN  
CAUSE...

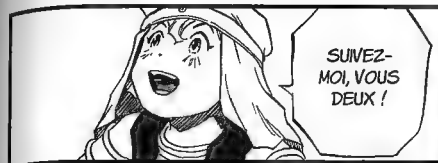
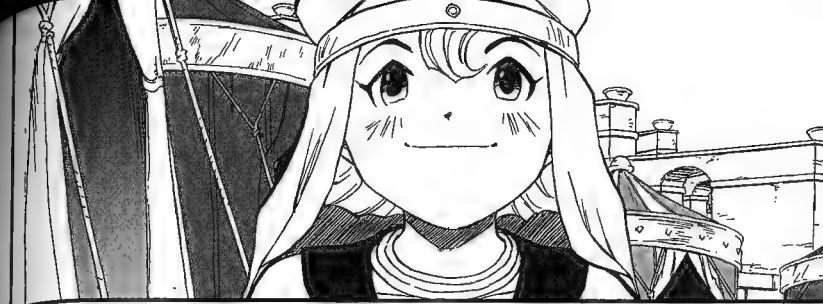
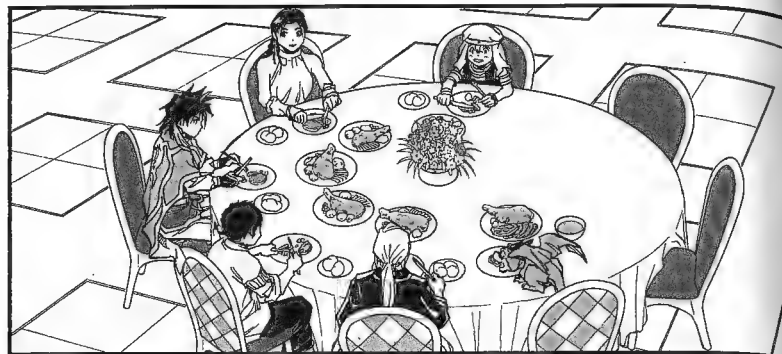


Ô HÉROS... DE  
GRÂCE, ÉCOUTE  
CE QUE J'AI À  
TE DIRE...

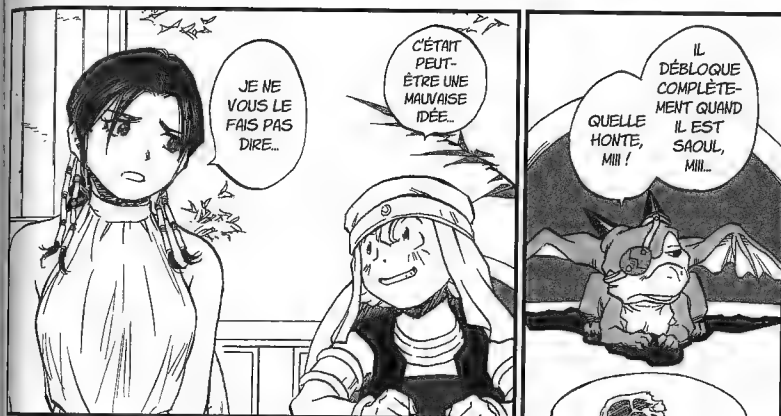
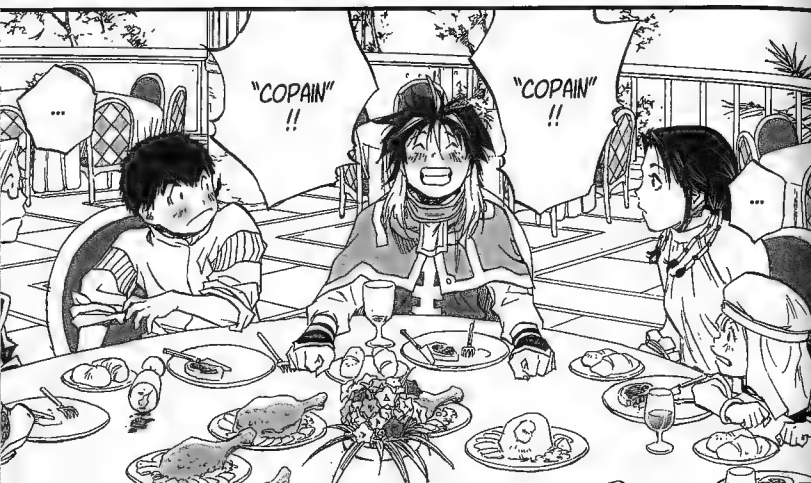
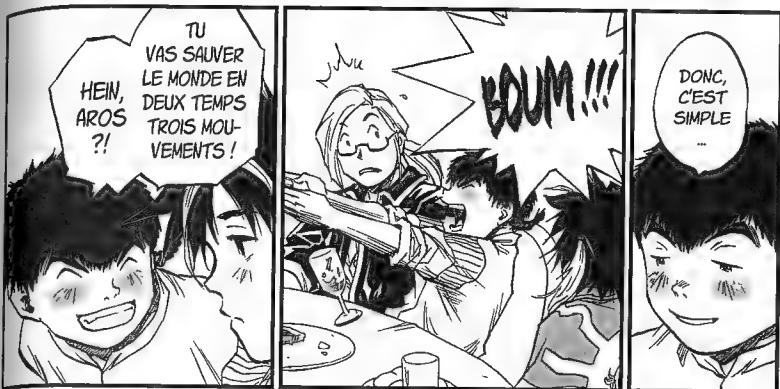
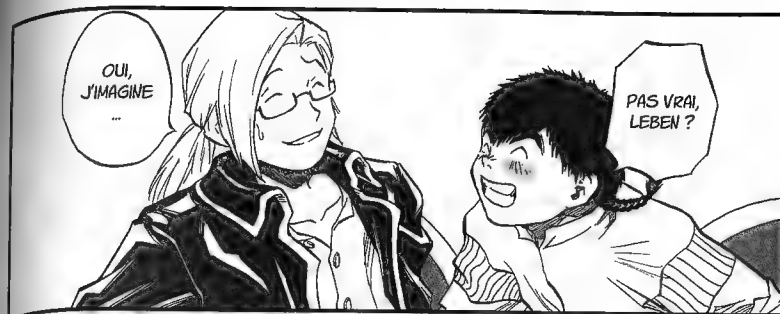


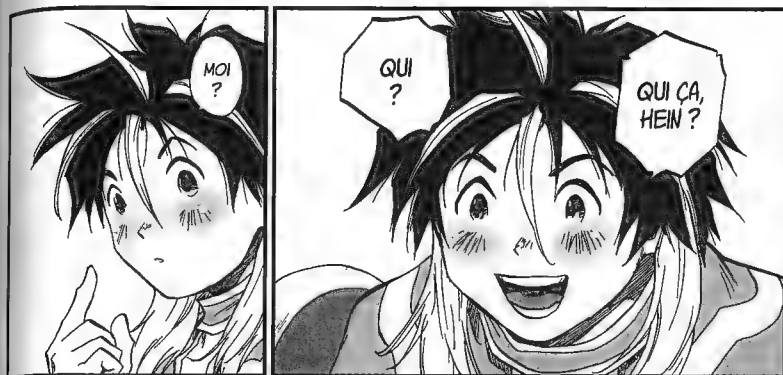
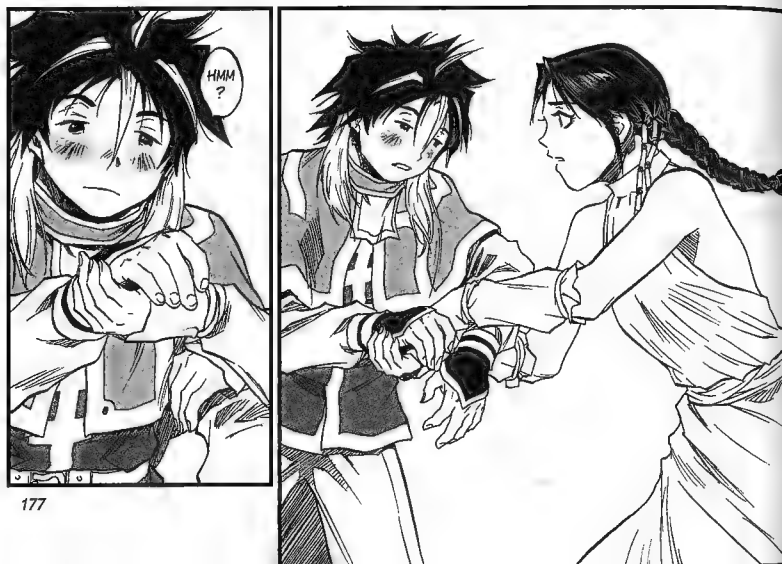
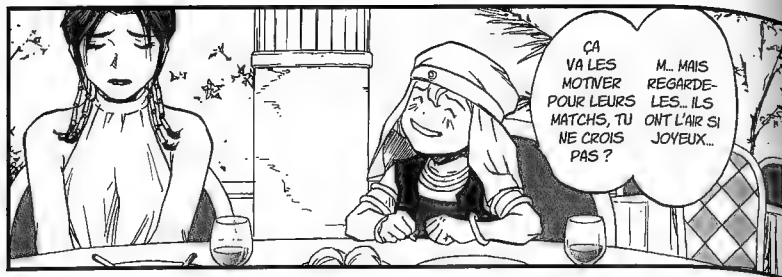




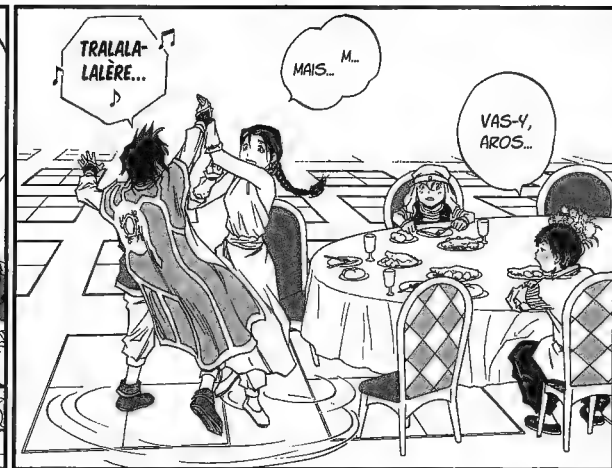
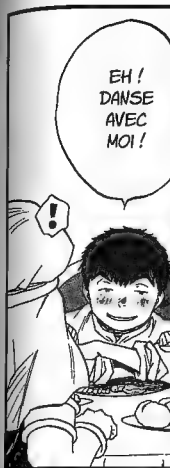
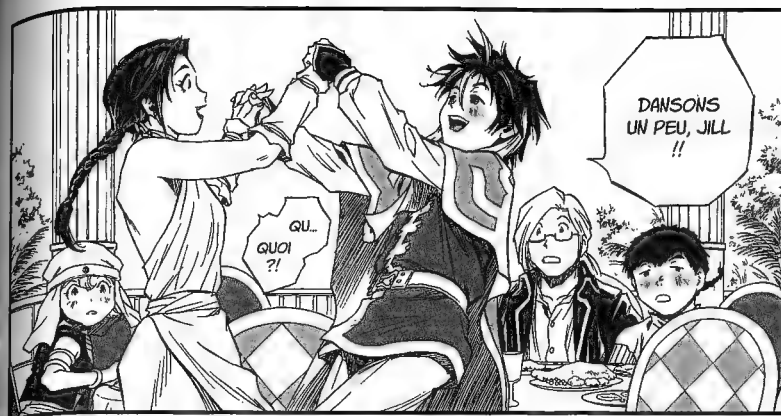
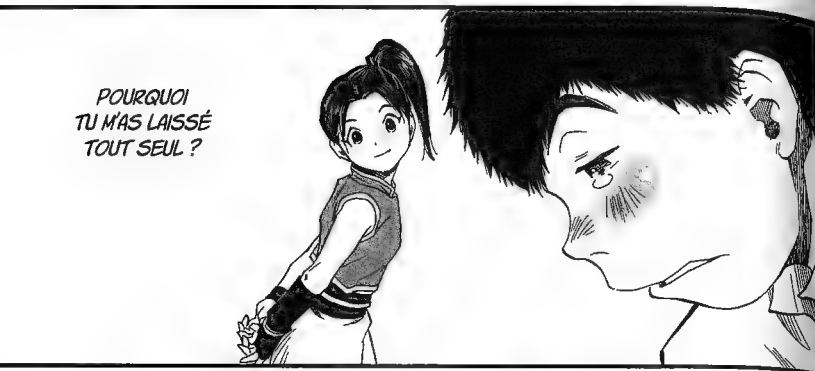




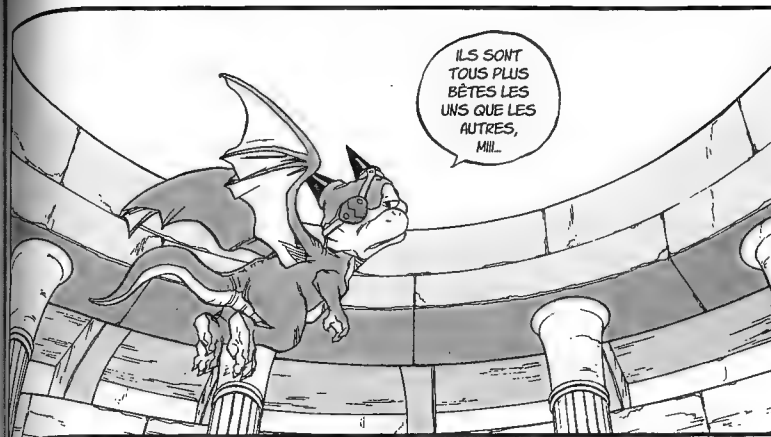


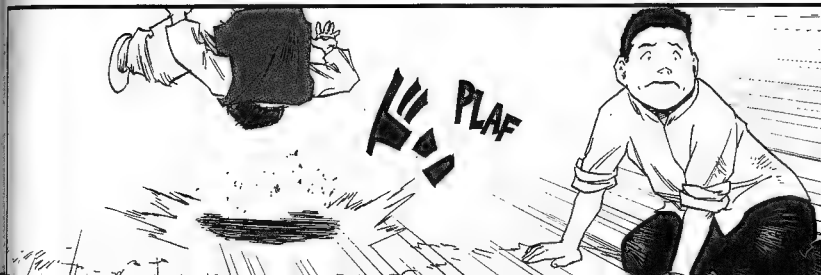
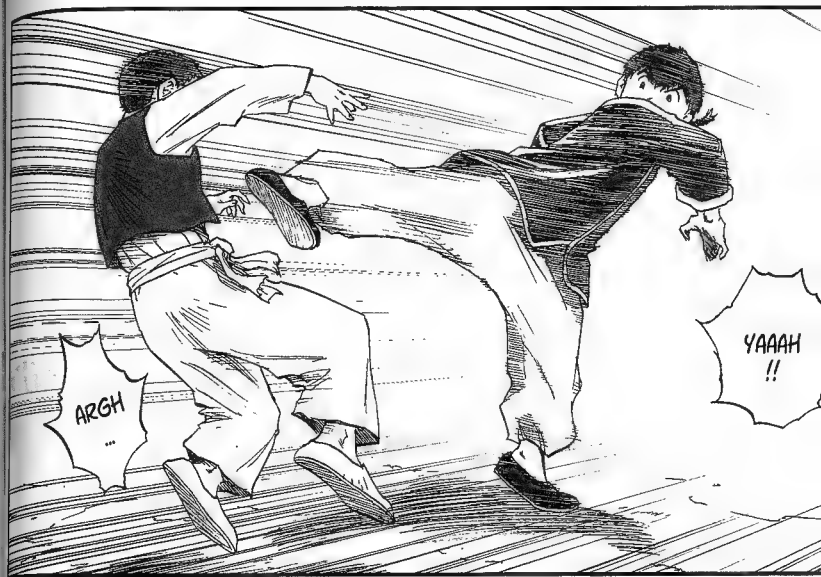
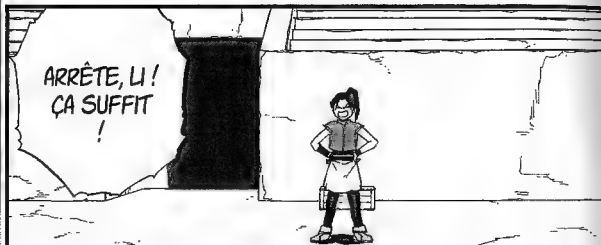
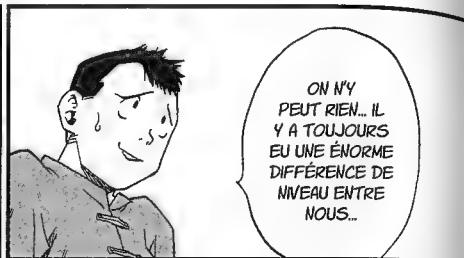


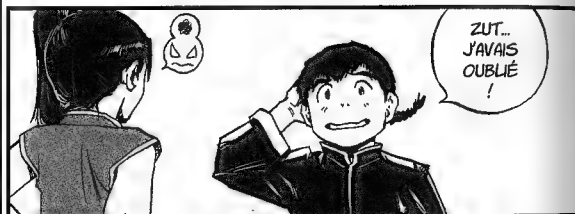




**BONUS :**  
Comment corriger un point faible

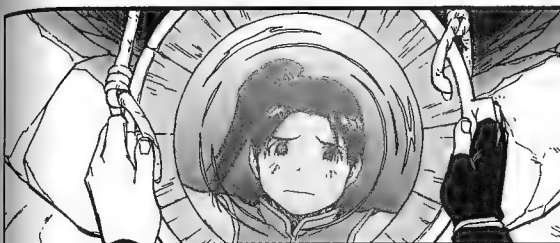
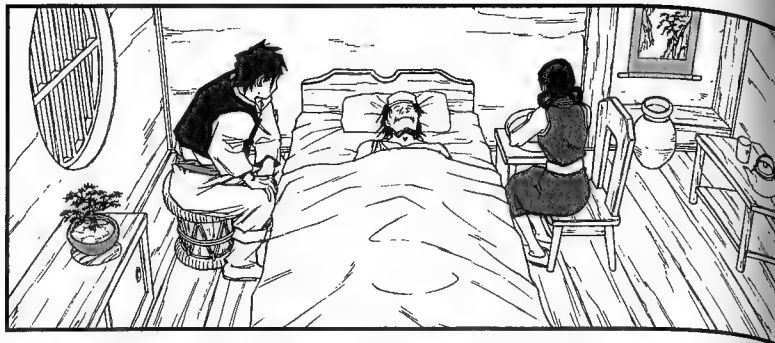










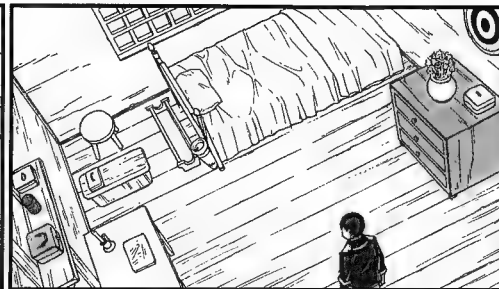




D'AC-  
CORD  
...

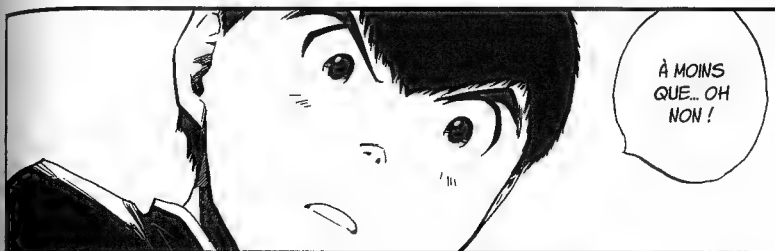


TU PEUX  
VEILLER SUR  
LUI, YAO ?

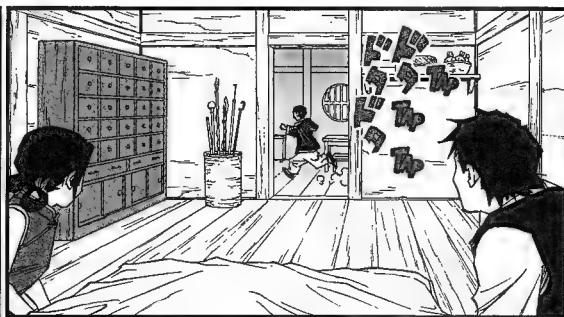


ELLE A OUBLIÉ  
NOTRE COMBAT...  
OU ALORS, ELLE  
S'EST DÉGON-  
FLÉE...

SA  
CHAMBRE  
EST VIDE  
...

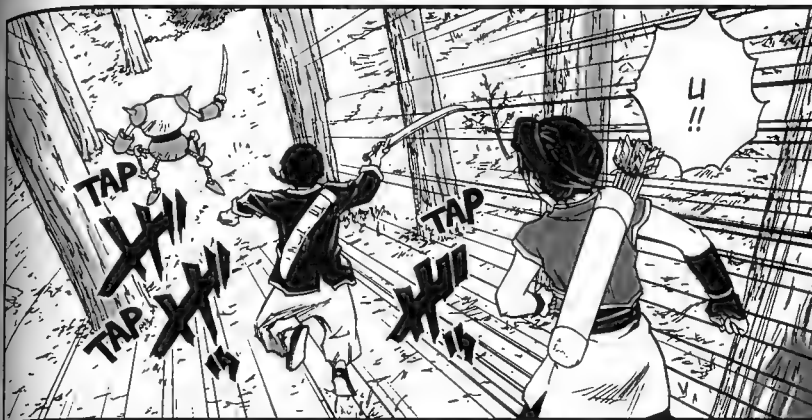
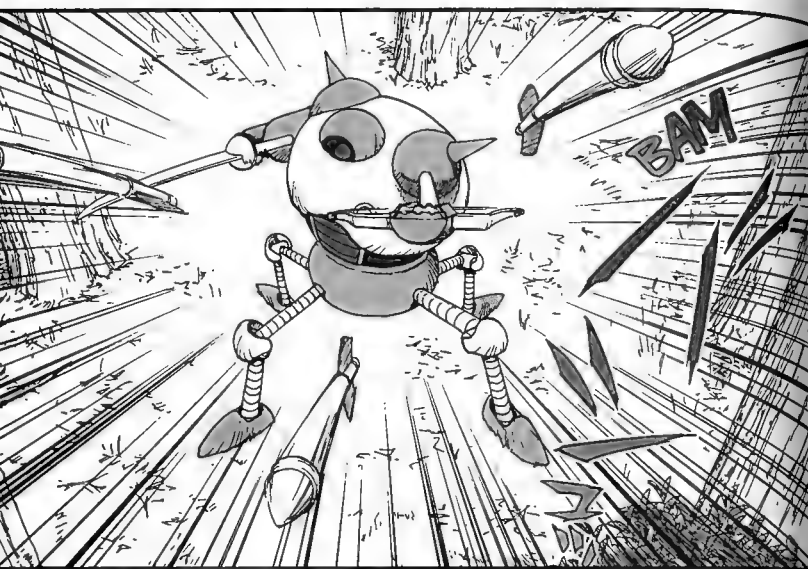
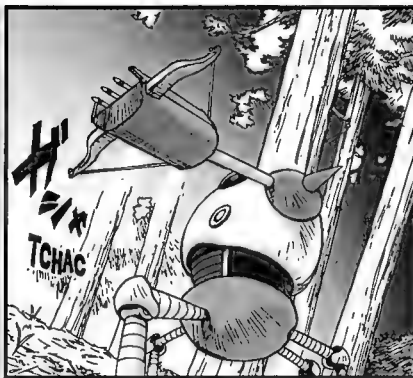


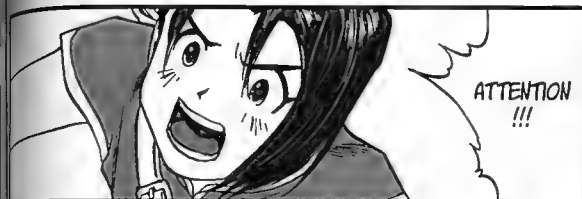
À MOINS  
QUE... OH  
NON !

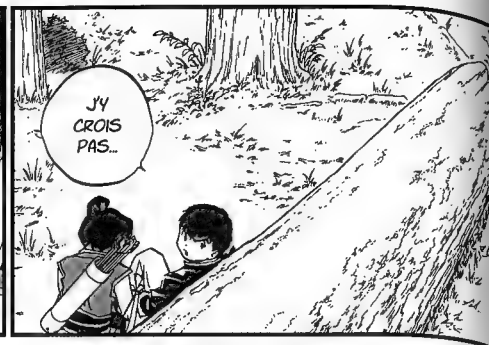








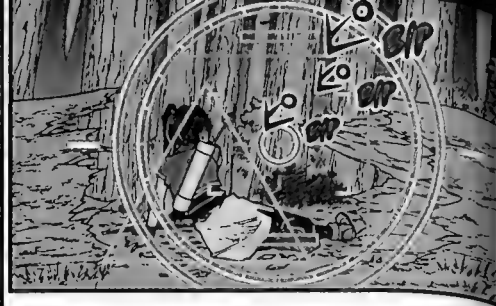




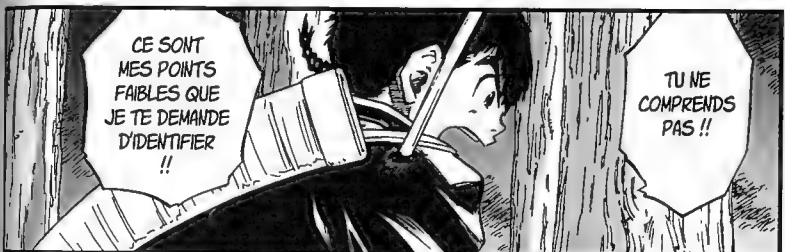
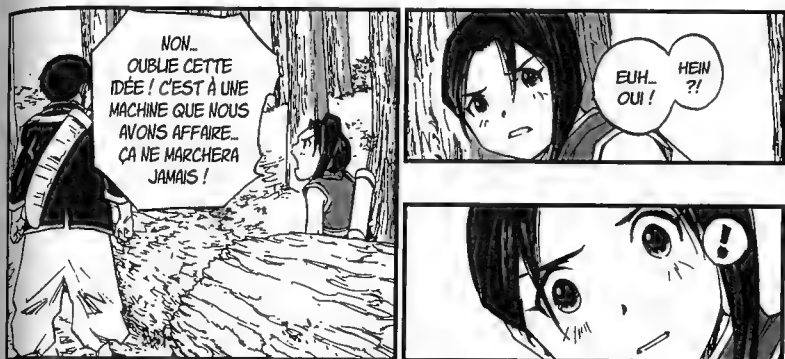
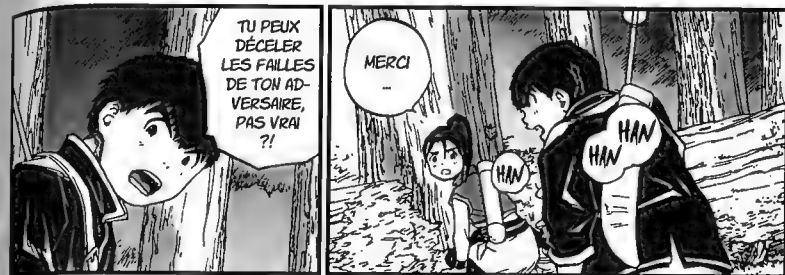
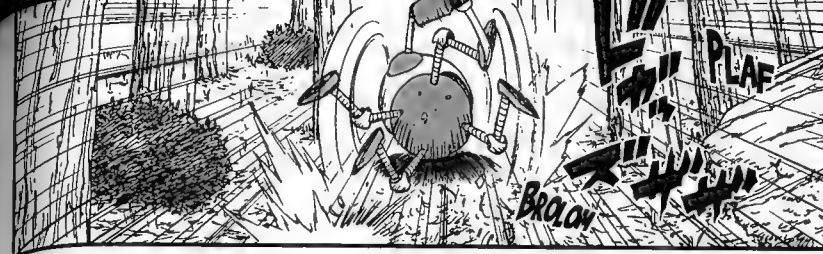
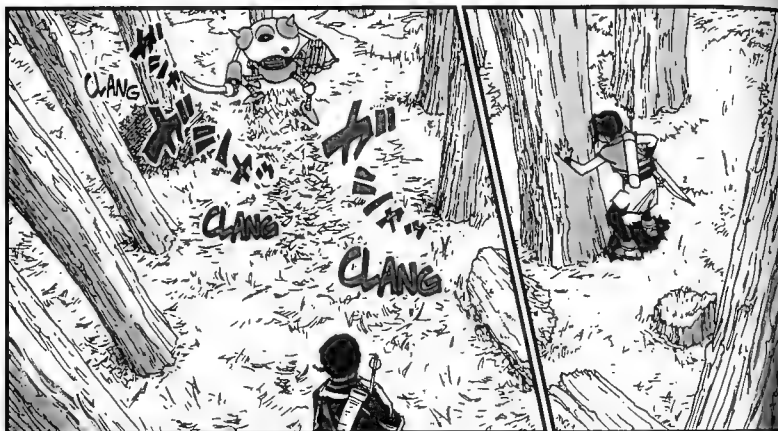
SACHE QUE J'EN FAIS AUTANT LORSQUE JE ME BATS !!



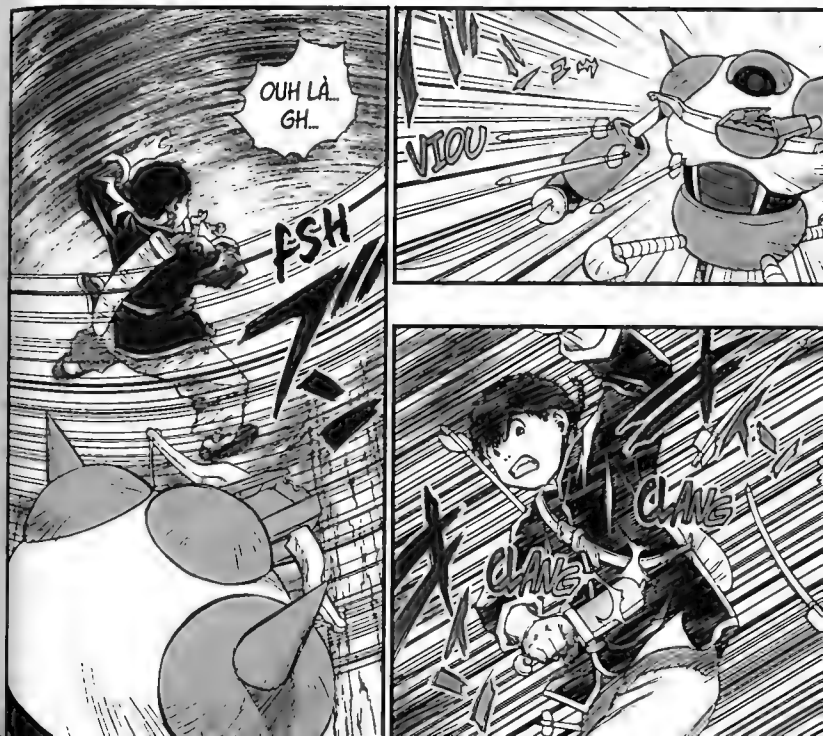
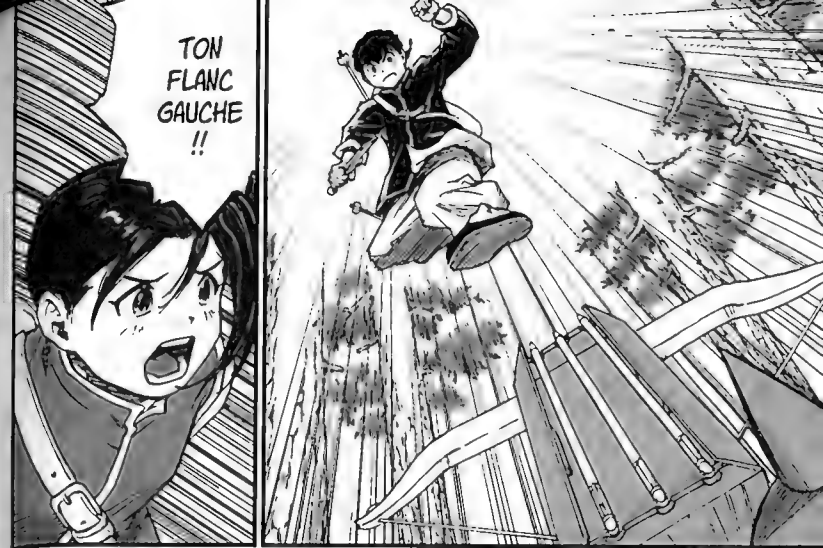




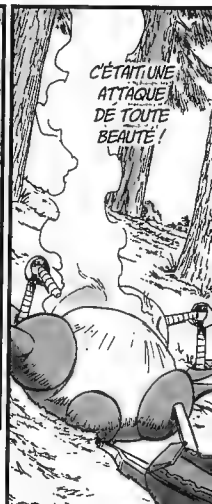
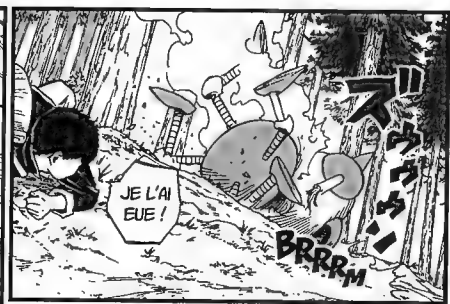
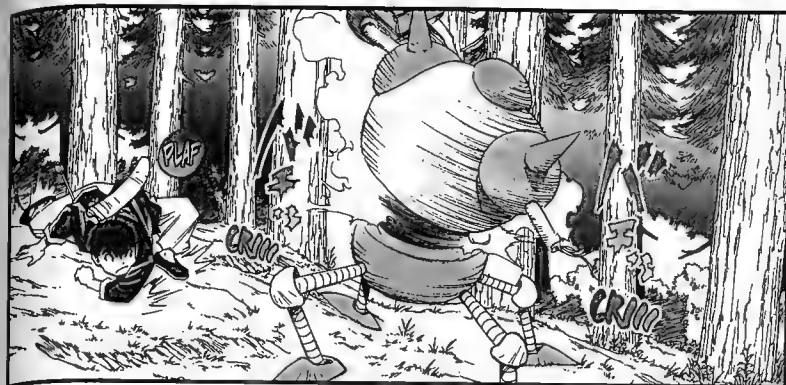
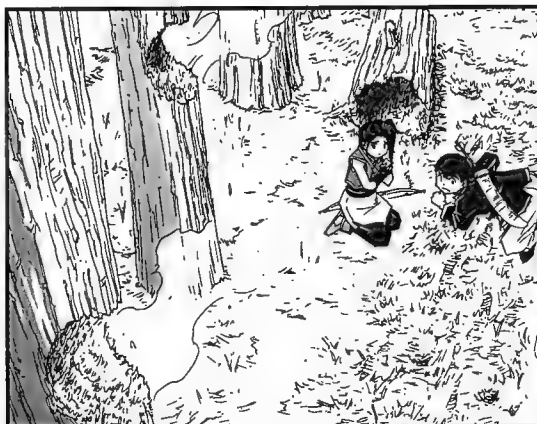
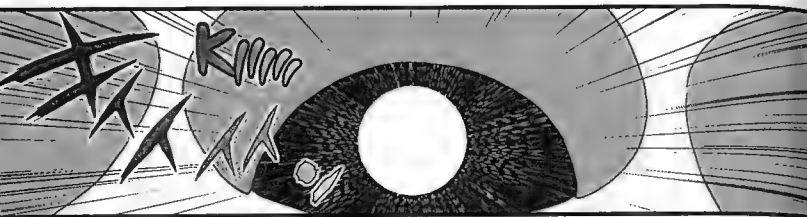




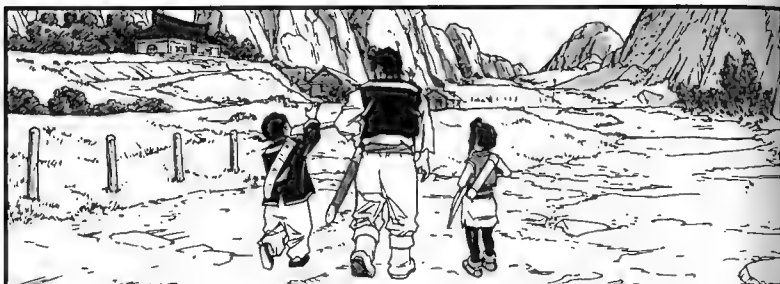


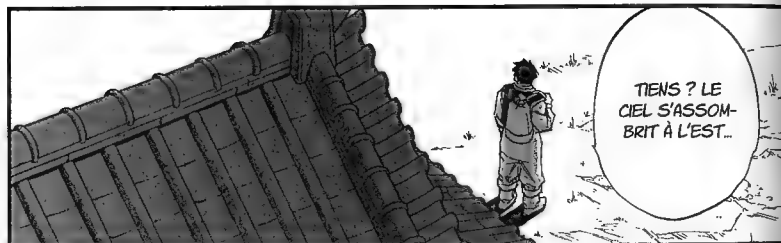
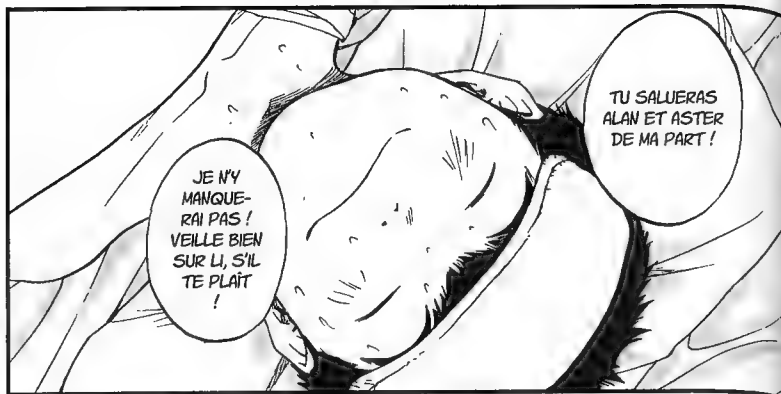


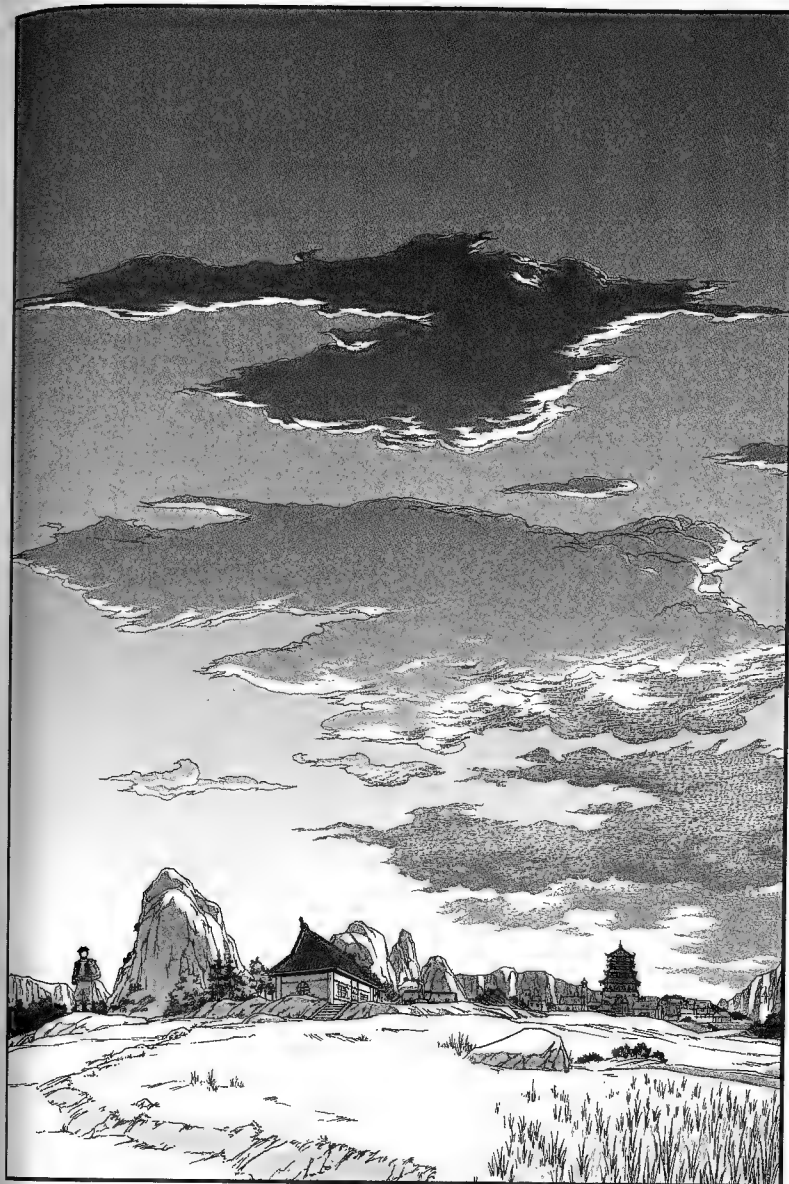












À SUIVRE...

# ENTRACTE

## L'ennui du Roi Dragon

QU'EST-CE  
QU'ON ATTEND ?  
ÇA VA BIENTÔT  
ÊTRE À MOI ?

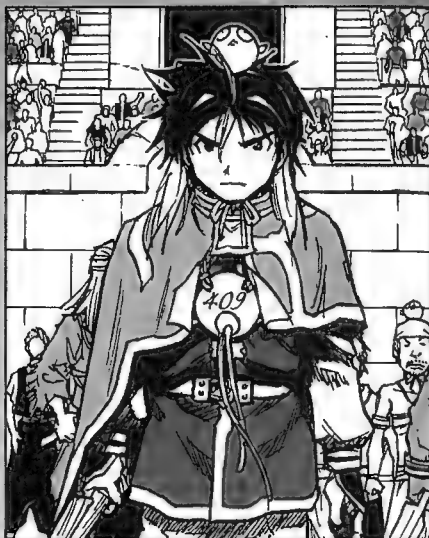




## RÈGLES DES ÉLIMINATOIRES (ÉDITION DE CETTE ANNÉE)

CHACQUE CONCURRENT PORTE UNE CIBLE AU SOMMET DE LA TÊTE. SI CETTE CIBLE EST DÉTRUITE PAR UN ADVERSAIRE, SON PORTEUR EST AUSSIÔT ÉLIMINÉ. AUTREMENT DIT, LE CONCURRENT DE LA POULE QUI PARVIENT À PROTÉGER SA CIBLE JUSQU'AU BOUT SE QUALIFIE POUR LA SUITE DU TOURNOI.

## DÉTAIL DES RENCONTRES

1<sup>ERS</sup> MATCHS : POULE N° 1 / POULE N° 82<sup>ES</sup> MATCHS : POULE N° 2 / POULE N° 73<sup>ES</sup> MATCHS : POULE N° 3 / POULE N° 64<sup>ES</sup> MATCHS : POULE N° 4 / POULE N° 5DE NOUVEAUX  
CONCURRENTS  
TRÈS EN VUE !

UN PARTICIPANT SUSPECT ?!



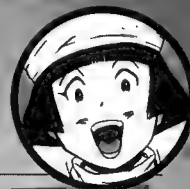
ALAMO



SOFIA

LE TOURNOI  
D'ARTS MARTIAUX

UN GRAND TOURNOI D'ARTS MARTIAUX EST ORGANISÉ TOUTS LES QUATRE ANS À ISIS.  
CETTE ANNÉE, LE VAINQUEUR POURRA DEMANDER TOUT CE QU'IL DÉSIRERA.  
SI VOUS PENSEZ ÊTRE ASSEZ FORT, VENEZ VOUS INSCRIRE !  
ET QUE LE MEILLEUR GAGNE !

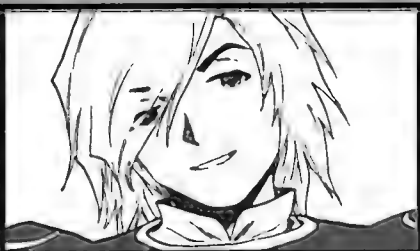


## RÈGLEMENT

- Le tournoi est ouvert à tous les humains, hommes ou femmes, sans distinction.
- Il se déroule sur une seule journée, des éliminatoires jusqu'à la finale.
- Les concurrents ont accès à l'amphithéâtre pour s'entraîner avant le début des matchs.
- Le règlement est susceptible d'être modifié d'une édition à l'autre.
- Le tournoi commence par une série de matchs éliminatoires.
- Les éliminatoires suivent le principe du « battle royale », c'est-à-dire que le dernier concurrent encore en lice de chacune des huit poules est déclaré vainqueur.
- Chacun des huit vainqueurs des éliminatoires accède ensuite aux quarts de finale.
- Seules les armes en bois fournies par le comité d'organisation peuvent être utilisées par les concurrents.
- Tout concurrent qui sera amené à abandonner, qui perdra connaissance ou qui sortira des limites du ring sera déclaré perdant.
- Cette année, les modalités d'élimination ont été modifiées par rapport aux éditions précédentes.
- Tout concurrent utilisant une arme non approuvée par le comité d'organisation sera immédiatement disqualifié.
- Il est interdit aux concurrents de tuer leurs adversaires ou de leur causer des blessures pouvant laisser de graves séquelles, sous peine d'être disqualifiés.
- Le premier prix du tournoi diffère selon l'édition.
- Cette année, en l'honneur du trentième anniversaire de la rencontre du couple royal, le champion pourra demander en récompense tout ce qu'il désirera, dans la limite du faisable et du raisonnable.

## RÈGLES DES MATCHS INDIVIDUELS

HAROLD



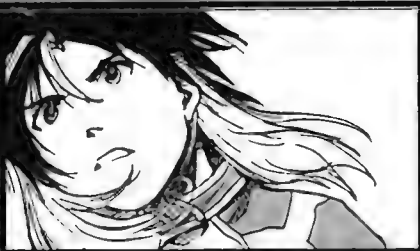
DASTAR



ALAMO



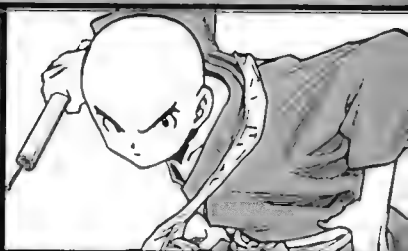
AROS



ABADAN



CHANG



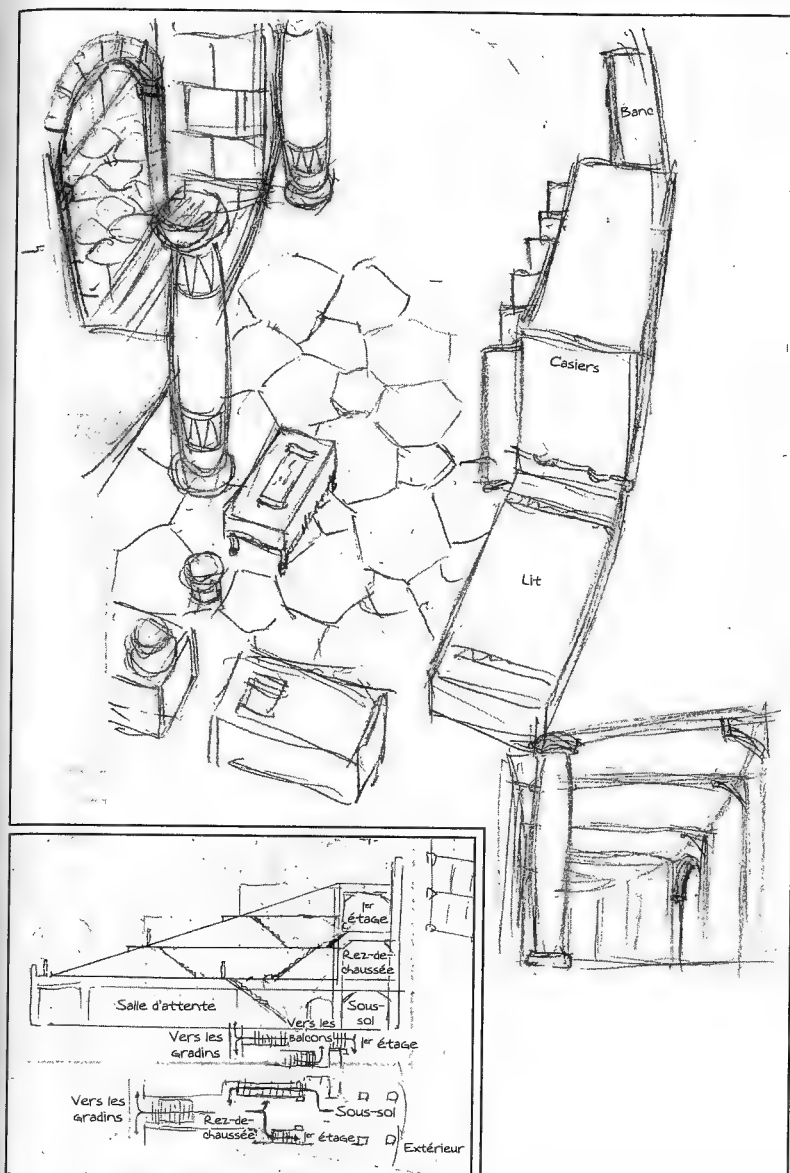
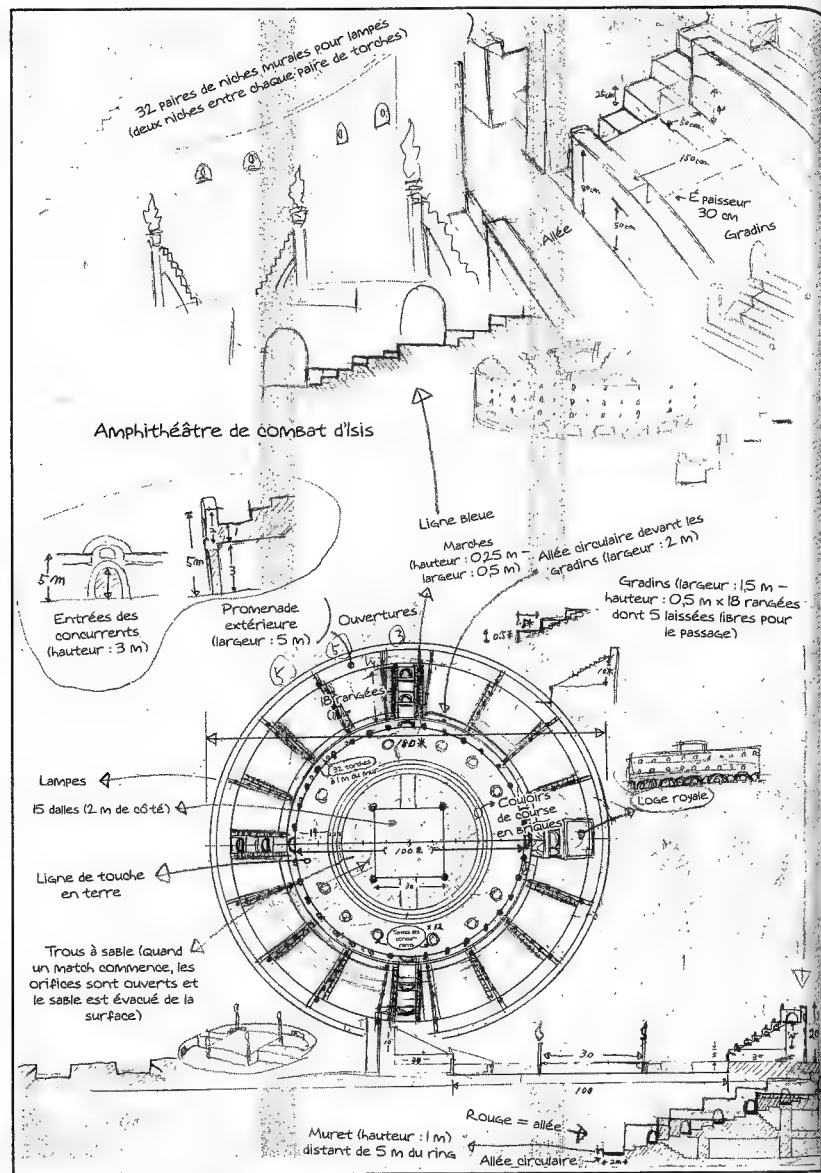
GIMLET



LI



L'ARÈNE DE COMBAT A ÉTÉ DÉPARÉE EN DEUX RINGS POUR LES ÉLIMINATOIRES, MAIS ELLE POURRA ÊTRE UTILISÉE PAR LES CONCURRENTS SUR TOUTE SA SURFACE À COMPTER DES QUARTS DE FINALE. LE RÈGLEMENT GÉNÉRAL DU TOURNAMENT S'APPLIQUE ÉGALEMENT AUX MATCHS INDIVIDUELS. LE PARTICIPANT QUI PASSERA TOUTES LES ÉTAPES AVEC SUCCÈS ET QUI REMPORTERA LA FINALE SERA DÉCLARÉ VAINQUEUR.



DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO  
– MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E – vol. 11  
© 2010 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD.  
© 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.  
First published in Japan in 2010 by SQUARE ENIX CO., LTD.  
French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media  
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Édition française

Traduction :  
Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique :  
Clair Obscur

Design couverture :  
Sava Design

Maquette couverture :  
Cerise Heurteur

ISBN : 979-10-355-0157-0  
Dépôt légal : février 2020  
Achevé d'imprimer en Italie par L.E.G.O.





# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



**MANA BOOKS**  
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0157-0 / PRIX : MB10



9 791035 501570







# DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

## EMBLEM OF ROTO



DANS UN MONDE VIDÉ DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS,  
UN PRINCE HORS-LA-LOI S'ÉVEILLE!

À Isis, le tournoi d'arts martiaux se poursuit : l'heure du dernier match des éliminatoires a sonné. Aros doit affronter Galbo, une brute épaisse croisée quelques jours plus tôt. Le vaincre ne devrait pas poser de difficulté, mais l'homme se montre bien plus fort que la fois précédente!

Le comportement étrange du concurrent suscite la méfiance de nos héros, qui vont devoir redoubler d'attention à l'approche des quarts de finale. Il semblerait qu'une force maléfique soit à l'œuvre... D'où vient-elle? Et surtout, quel est son but?

Découvrez *Dragon Quest – Les Héritiers de l'Emblème*, une histoire inédite de l'univers fabuleux de *Dragon Quest*! Ce récit de dark fantasy, publié au Japon dans le *Young Gangan* (*Ūbel Blatt*, *The Arms Peddler*...), surprendra les habitués de la licence avec son approche beaucoup plus sombre et violente...

Un prince en plein désarroi, un royaume en dérive: avant de sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-même!



MANA BOOKS  
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0157-0 / PRIX: MB10

